

**ПРЕМИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
ЗА ДОСТИЖЕНИЯ  
В ОБЛАСТИ КАЧЕСТВА**

**ЛАУРЕАТЫ  
2020**



**Лидер качества  
Лучший менеджер по качеству  
Лучшая дипломная  
и научно-исследовательская  
работа студентов в области  
менеджмента и контроля качества**



УДК 06.05:[658.62:005.6](476)(085)

ББК 30.607

К 29

Каталог подготовлен авторским коллективом  
Государственного комитета по стандартизации Республики Беларусь  
(Госстандарт)  
Научно-производственного республиканского унитарного предприятия  
«Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации»  
(БелГИСС)

под общей редакцией  
Председателя Госстандарта Республики Беларусь  
В. Б. Татарицкого

*В каталог включена информация о предприятиях –  
лауреатах Премии Правительства Республики Беларусь  
за достижения в области качества 2020 года*

ISBN 978-985-7183-78-4

[www.gosstandart.gov.by](http://www.gosstandart.gov.by)

© Госстандарт Республики Беларусь, 2021



## **ПРЕМИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ ЗА ДОСТИЖЕНИЯ В ОБЛАСТИ КАЧЕСТВА**

## **PRIZE OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF BELARUS FOR ACHIEVEMENTS IN THE FIELD OF QUALITY**

Конкурс на соискание Премии Правительства Республики Беларусь за достижения в области качества проводится ежегодно в соответствии с постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 05.11.1998 № 1705 с целью повышения конкурентоспособности производимой в Республике Беларусь продукции, оказываемых услуг, выполняемых работ и обеспечения признания достижений белорусских организаций в области качества.

Конкурс проводится по модели, соответствующей критериям Премии Содружества Независимых Государств за достижения в области качества продукции и услуг, и модели делового совершенства Европейского фонда управления качеством (EFQM). Это позволяет предприятиям-участникам строить свой подход в области менеджмента качества на принципах, применяемых их зарубежными партнерами.

Претендовать на соискание Премии Правительства могут юридические лица независимо от форм собственности. Премия присуждается организациям с численностью работающих:

- до 250 человек;
  - от 250 до 1 500 человек;
  - свыше 1 500 человек
- по пяти направлениям деятельности:
- производство непродовольственной продукции бытового назначения;
  - производство продовольственной и сельскохозяйственной продукции;
  - производство продукции производственно-технического назначения (кроме вооружения и военной техники);
  - оказание услуг и выполнение работ;
  - выполнение работ и оказание услуг в области строительства.

The Competition for the Prize of the Government of the Republic of Belarus for achievements in the field of quality is held annually in accordance with the Resolution No. 1705 of the Council of Ministers of the Republic of Belarus of 05.11.1998 for the purpose to increase competitiveness of products manufactured in the Republic of Belarus, services rendered, works performed and to ensure recognition of the achievements of Belarusian organizations in the field of quality.

The Competition is held by the model corresponding to the criteria of the Prize of the Commonwealth of Independent States for achievements in the field of quality of products and services and business excellence model of the European Foundation for Quality Management (EFQM). This allows participating companies to build their approach in the field of quality management on the principles used by their foreign partners.

Legal entities regardless of their ownership may seek for the Prize of the Government.

The prize is granted to the organizations with Number of employees:

- up to 250 people;
  - from 250 to 1,500 people;
  - more than 1,500 people
- in five areas of activity:
- production of non-food products for household purposes;
  - production of food and agricultural products;
  - production of industrial and technology products (except for arms and military equipment);
  - provision of services and performance of works;
  - performance of works and services in the field of construction.

Evaluation of the outcomes of the competition's participants

Оценка результатов деятельности участников конкурса осуществляется экспертными комиссиями в два этапа. На первом этапе проводится экспертиза представленных участниками конкурса материалов, характеризующих деятельность организации и качество их продукции, услуг или работ, на втором этапе осуществляется оценка деятельности организации на местах.

По итогам конкурса определяются лауреаты, дипломанты и организации, удостоенные специальных наград. Число лауреатов составляет не более 15 организаций, которые определяются путем выбора лучших по каждому направлению деятельности и численности работающих на основе экспертных балльных оценок результатов их деятельности. Дипломанты определяются из числа участников конкурса, набравших наибольшее количество баллов, которым не присуждено звание лауреата.

Организации, определенные лауреатами, могут быть удостоены специальных наград:

«Лидерство» – за вклад руководства в достижение устойчивого успеха организации;

«Совершенство менеджмента» – за построение в организации систем менеджмента, ориентированных на проектно-процессное управление и позволяющих внедрять современные, высокоэффективные, ресурсосберегающие и инновационные технологии, создавать конкурентоспособные продукцию, услуги или работы;

«Социальная ответственность» – за ведение организацией социально ответственного бизнеса и создание условий, обеспечивающих социальную защищенность всех групп заинтересованных сторон: персонала, потребителей, партнеров, общества.

Организации численностью до 250 человек, участвовавшие в конкурсе, но не ставшие лауреатами и дипломантами, по решению Комиссии могут быть удостоены специальной награды «Стремление к совершенству».

Решение об определении лауреатов, дипломантов и организаций, удостоенных специальных наград, принимается Комиссией по присуждению Премии Правительства и вступает в силу после его утверждения Советом Министров Республики Беларусь.

Лауреатам вручаются диплом и символ Премии, а также предоставляется право использования в течение трех лет изображения эмблемы Премии в маркировке продукции и на ее упаковке, в рекламных целях и документации.

is conducted by the expert commissions in 2 stages. At the first stage, materials submitted by the competition's participants, characterizing the activities of organizations and the quality of their products, services or works, are examined, at the second stage, assessment of the organization's activities on site is carried out.

Based on the results of the evaluation the laureates, diploma winners and organizations which will be honored with the special prizes of the competition are determined. The number of laureates is not more than 15 organizations, which are determined by selecting the best ones in each area of activities and taking into account Number of employees, on basis of expert scores of their performance. The diploma winners are determined from the competition's participants with the highest number of scores, which were not granted the title of a laureate.

Organizations defined as laureates can be honored with the special prizes:

«Leadership» – for the contribution of the management to the achievement of the sustainable organization's success;

«Management Excellence» – for the establishment of management systems in the organization, focused on design and process management, and enabling to implement modern, high-performance, resource-saving and innovative technologies and to create competitive products, services or works;

«Social responsibility» – for maintaining by the organization a socially responsible business and creating conditions for the social protection of all groups of stakeholders: personnel, customers, partners and society.

Organizations with up to 250 employees which participated in the competition, but not became laureates and diploma winners can be honored with a special award «Commitment to excellence» by the decision of the Commission.

The decision on assigning the laureates, diploma winners and organizations honored with the special awards is taken by the Commission of the Prize of the Government awarding and it shall enter into force after its approval by the Council of Ministers of the Republic of Belarus.

The diploma and the Prize symbol are granted to the laureates as well as the right to use the Prize emblem in the products labeling and on their packaging, in advertising purposes and in documentation within three years.



ПРЕМИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА  
КАЧЕСТВО  
БЕЛАРУСЬ

ПРЕМИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА  
КАЧЕСТВО  
БЕЛАРУСЬ



**ТАТАРИЦКИЙ**  
**Валентин Болеславович**  
Председатель Государственного  
комитета по стандартизации  
Республики Беларусь



**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ  
ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

Старовиленский тракт, 93,  
220053, г. Минск, Республика Беларусь  
Телефон: +375 17 379 62 13;  
факс: +375 17 363 25 88  
E-mail: [belst@gosstandart.gov.by](mailto:belst@gosstandart.gov.by);  
[www.gosstandart.gov.by](http://www.gosstandart.gov.by)

В 2020 году звание лауреата Премии Правительства Республики Беларусь за достижения в области качества присвоено:  
13 организациям впервые,  
22 организации подтвердили звание лауреата повторно,  
2 организации стали дипломантами конкурса,  
1 организация удостоена специальной награды.

## Качество и конкурентоспособность – основа устойчивости национальной экономики.

Качество – приоритетная задача экономической политики в нашей республике. В современных непростых условиях, характеризующихся агрессивной глобальной конкуренцией, усилением мировых торгово-экономических связей, быстрой сменой технологий и существенным сокращением сроков вывода продукции на рынок, именно качество является определяющим фактором конкурентной устойчивости экономики страны в целом, каждого предприятия, и организации в отдельности. Быть лидерами сегодня могут только те компании, которые выстраивают стратегию своего развития на основе качества во всех сферах деятельности: в планировании и управлении, организации производства, подготовке персонала.

Конкурс на соискание Премии Правительства Республики Беларусь за достижения в области качества является самым крупным проектом в республиканском конкурсном движении за качество. За более чем 20-летнюю историю проведения конкурса лауреатами Премии Правительства стали более 240 организаций республики из различных отраслей экономики и сферы услуг: архитектуры и строительства, сельского хозяйства и продовольствия, промышленности, энергетики, связи и информатизации, транспорта и коммуникаций, здравоохранения, образования, нефтехимии.

Лауреаты Премии берут на вооружение современные принципы и идеи, воплощенные в модели Премии Правительства, демонстрируют уверенное владение эффективными методами менеджмента, успешно осваивают новые рынки сбыта и развивают экспорт, тем самым наполняя понятие «белорусское качество» новым смыслом в соответствии с тенденциями современного развития.

Сейчас, как никогда, необходимо выйти на новый, более высокий технологический уровень во всех сферах, уметь не только работать в сложных и непредсказуемых условиях, но и видеть пути развития там, где их не видят другие.

Предприятия-лидеры, внедряя требования, обеспечивающие доступ к самым сложным, конкурентным и привлекательным рынкам, демонстрируют гибкость, предвидят и своевременно реагируют на изменения внешней и внутренней среды.

Приоритетом государственного масштаба является экспорт, его рост и обязательное диверсификация. Повышение качества отечественной продукции не только способствует увеличению ее экспорта, а также дает возможность на внутреннем рынке страны замещать импортируемые в республику товары.

Конкурс на соискание Премии является вершиной, условия для достижения которой создаются системными и последовательными мерами по развитию национальной инфраструктуры качества. И мы видим их востребованность в сегодняшних условиях борьбы за рынки, быстрой смены технологий и существенного сокращения сроков освоения продукции.

In 2020, the title of the laureate of the Prize of the Government of the Republic of Belarus for achievements in the field of quality was awarded to:

13 organizations for the first time,

22 organizations reconfirmed the title of the laureate,

2 organizations was awarded the title of diploma winner,

1 organization have received special awards.

## Quality and competitiveness are fundamental to the sustainability of the national economy.

Quality is a priority objective of economic policy in our country. In present-day challenging environment distinguished by aggressive global competition, strengthening of global trade and economic ties, rapid change of technologies and a significant reduction in the time to market, quality is a key determinant of the competitive stability of the national economy as a whole, every enterprise and organization in particular. Today, only those companies that build a strategy for their development based on quality in all areas of activity - planning and management, organization of production, and personnel training - can lead.

The Competition for the Prize of the Government of the Republic of Belarus for achievements in the field of quality is the largest project in the Republican competition movement for quality. Over the more than 20-year history of the existence of the competition, more than 240 organizations of the Republic of Belarus from various sectors of the economy and the service industry, such as architecture and construction, agriculture and food, industry, energy engineering, communications and informatization, transport and communications, health care, education, and petrochemistry, have become laureates of the Prize of the Government of the Republic of Belarus.

The laureates of the Prize adopt modern principles and ideas embodied in the Government Prize model, demonstrate a confident command of efficient management methods, successfully develop new sales markets and promote exports, thereby making new sense of the «Belarusian quality» concept in accordance with the trends of current development.

Now, more than ever, it is necessary to reach a new, higher technological level in all spheres, to be able not only to work in challenging unpredictable environment, but also to see the development paths where others do not see them.

Leading enterprises, by implementing requirements that provide access to the most challenging, competitive and attractive markets, demonstrate flexibility, anticipate changes in the external and internal environment and respond to them in a timely manner.



THE STATE COMMITTEE  
FOR STANDARDIZATION  
OF THE REPUBLIC OF BELARUS



**TATARITSKY**

**Valentin Boleslavovich**

Chairman of the State Committee  
for Standardization  
of the Republic of Belarus

93, Starovilenski trakt,  
220053, Minsk, Republic of Belarus  
Phone: + 375 17 379 62 13;  
fax: + 375 17 363 25 88  
E-mail: [belst@gosstandart.gov.by](mailto:belst@gosstandart.gov.by);  
[www.gosstandart.gov.by](http://www.gosstandart.gov.by)

## **Содержание**

### **Премия Правительства Республики Беларусь за достижения в области качества**

#### **Лауреаты Премии Правительства Республики Беларусь за достижения в области качества**

Общество с ограниченной ответственностью «Хьюмен систем» .....	<b>12</b>
Открытое акционерное общество «Белсолод» .....	<b>14</b>
Открытое акционерное общество «Борисовский шпалопропиточный завод» .....	<b>16</b>
Открытое акционерное общество «Буровая компания «Дельта» .....	<b>18</b>
Открытое акционерное общество «Витебская бройлерная птицефабрика» .....	<b>20</b>
Открытое акционерное общество «КЕРАМИКА» .....	<b>22</b>
Проектно-изыскательское республиканское унитарное предприятие «Институт «Белжелдорпроект» .....	<b>24</b>
Производственное республиканское унитарное предприятие «МИНГАЗ» .....	<b>26</b>
Производственное республиканское унитарное предприятие «Могилевоблгаз» .....	<b>28</b>
Совместное закрытое акционерное общество «БЕЛДЖИ» .....	<b>30</b>
Совместное общество с ограниченной ответственностью «ПП Полесье» .....	<b>32</b>
Учреждение здравоохранения «Брестская областная клиническая больница» .....	<b>34</b>
Учреждение образования «Витебский государственный университет имени П.М.Машерова» .....	<b>36</b>

#### **Организации, подтвердившие звание лауреата Премии Правительства Республики Беларусь за достижения в области качества**

Белорусско-германское совместное предприятие «Санта Бремор» общество с ограниченной ответственностью .....	<b>38</b>
Обособленное структурное подразделение «Витебское вагонное депо» транспортного республиканского унитарного предприятия «Витебское отделение Белорусской железной дороги» .....	<b>40</b>
Открытое акционерное общество «Агрокомбинат «Дзержинский» .....	<b>42</b>
Открытое акционерное общество «АМКОДОР» – управляющая компания холдинга» .....	<b>44</b>
Открытое акционерное общество «Белэнергоремналадка» .....	<b>46</b>
Открытое акционерное общество «Березовский мясоконсервный комбинат» .....	<b>48</b>
Открытое акционерное общество «Бобруйский завод тракторных деталей и агрегатов» .....	<b>50</b>
Открытое акционерное общество «Брестский ликеро-водочный завод «Белалко» .....	<b>52</b>

Открытое акционерное общество «Волковысский мясокомбинат» .....	<b>54</b>
Открытое акционерное общество «Гомельский завод литья и нормалей» .....	<b>56</b>
Открытое акционерное общество «Гомсельмаш» .....	<b>58</b>
Открытое акционерное общество «Керамин» .....	<b>60</b>
Открытое акционерное общество «Кобринский маслодельно-сыродельный завод» .....	<b>62</b>
Открытое акционерное общество «МИНСК КРИСТАЛЛ» – управляющая компания холдинга «МИНСК КРИСТАЛЛ ГРУПП» .....	<b>64</b>
Открытое акционерное общество «Мозырьсоль» .....	<b>66</b>
Производственное унитарное предприятие «Светоприбор» общественного объединения «Белорусское товарищество инвалидов по зрению» .....	<b>68</b>
Республиканское унитарное предприятие «Научно-практический центр Национальной академии наук Беларуси по продовольствию» .....	<b>70</b>
Республиканское унитарное предприятие «Национальный аэропорт Минск» .....	<b>72</b>
Сельскохозяйственный производственный кооператив «Агрокомбинат Снов» .....	<b>74</b>
Совместное общество с ограниченной ответственностью «Бел-Пласт Интернэшнл» .....	<b>76</b>
Учреждение здравоохранения «Гродненский областной клинический перинатальный центр» .....	<b>78</b>
Учреждение образования «Академия Министерства внутренних дел Республики Беларусь» .....	<b>80</b>

## **Дипломанты Премии Правительства Республики Беларусь за достижения в области качества**

Открытое акционерное общество «Лидские пищевые концентраты» .....	<b>82</b>
Филиал «Автобусный парк № 6» открытого акционерного общества «Гомельоблавтотранс» .....	<b>84</b>

## **Организации, удостоенные специальных наград конкурса на соискание Премии Правительства Республики Беларусь за достижения в области качества**

### **Специальная награда в области «Социальная ответственность»**

Сельскохозяйственный производственный кооператив «Агрокомбинат Снов» .....	<b>86</b>
--	-----------

## **Лидер качества**

*Чиботарь Руслан Иванович,*

директор открытого акционерного общества «Кобринский маслодельно-сыродельный завод» .....	<b>90</b>
---	-----------

*Норкус Анна Васильевна,*

директор открытого акционерного общества «Витебская бройлерная птицефабрика» .....	<b>92</b>
--	-----------

*Лукьянов Владимир Михайлович,*  
генеральный директор открытого акционерного общества «Агрокомбинат «Дзержинский»..... **94**

## **Лучший менеджер по качеству**

*Середич Татьяна Николаевна,*  
начальник отдела управления качеством открытого акционерного общества  
«Пинский мясокомбинат» ..... **98**

*Чайковская Елена Александровна,*  
начальник центра по стандартизации и управлению системой качества локомотивного депо  
Барановичи транспортного республиканского унитарного предприятия  
«Барановичское отделение Белорусской железной дороги» ..... **100**

## **Лучшая дипломная и научно-исследовательская работа студентов в области менеджмента и контроля качества**

### **Номинация «Лучшая дипломная работа в области менеджмента качества»**

*Лескевич Александра Дмитриевна,*  
студентка 5 курса учреждения образования «Белорусский государственный технологический  
университет» ..... **104**

### **Номинация «Лучшая дипломная работа в области контроля качества»**

*Нестерова Валерия Андреевна,*  
студентка 3 курса учреждения образования «Белорусский торгово-экономический  
университет потребительской кооперации» ..... **106**

### **Номинация «Лучшая научно-исследовательская работа в области менеджмента качества»**

*Архипенко Полина Руслановна,*  
магистрант Белорусского национального технического университета ..... **108**

### **Номинация «Лучшая научно-исследовательская работа в области контроля качества»**

*Карпач Павел Викторович,*  
магистрант 2 курса учреждения образования «Гродненский государственный университет» ..... **110**

# Contents

## Prize of the Government of the Republic of Belarus for Achievements in the Field of Quality

### The Laureates of the Prize of the Government of the Republic of Belarus for achievements in the field of quality

Limited Liability Company «Human System» .....	12
Open Joint Stock Company «Belsolod» .....	14
Open Joint Stock Company «Borisov Treating Plant» .....	16
Open Joint Stock Company «Delta» Drilling Company» .....	18
Open Joint Stock Company «Vitebsk Broiler Poultry Farm» .....	20
Open Joint Stock Company «KERAMIKA» .....	22
Design and Survey Republican Unitary Enterprise «Institute «Belzheldorproject» .....	24
Production Republic Unitary Enterprise «MINGAS» .....	26
Production Republican Unitary Enterprise «Mogilevoblgaz» .....	28
Joint Venture Closed Joint Stock Company «BELGEE» .....	30
Joint Limited Liability Company «PP Polesie» .....	32
Healthcare Institution «Brest Regional Clinical Hospital» .....	34
Educational Institution «Vitebsk State University named after P.M.Masherov» .....	36

### Organizations that confirmed the title of the laureate of the Prize of the Government of the Republic of Belarus for achievements in the field of quality

Joint Venture «Santa Bremor» Limited Liability Company.....	38
Vitebsk Carriage Depot of the Transport Republican Unitary Enterprise «Vitebsk Branch of the Belarusian Railway» .....	40
Open Joint Stock Company «Agrokombinat «Dzerzhinsky» .....	42
Open Joint Stock Company «AMKODOR» – holding management company» .....	44
Open Joint Stock Company «Belenergoremnaladka» .....	46
Open Joint Stock Company «Bereza Meat-Packing Plant» .....	48
Open Joint Stock Company «Bobruisk Plant of Tractor Parts and Units» .....	50
Open Joint Stock Company «Brest Distillery «Belalko» .....	52
Open Joint Stock Company «Volkovysk Meat Processing Plant» .....	54
Open Joint Stock Company «Gomel Casting and Normals Plant» .....	56

Open Joint Stock Company «Gomselmash» .....	58
Open Joint Stock Company «Keramin» .....	60
Open Joint Stock Company «Kobrin Butter and Cheese Making Factory» .....	62
Open Joint Stock Company «MINSK KRISTALL» – «MINSK KRISTALL GROUP» Holding managing Company .....	64
Open Joint Stock Company «Mozyrsalt» .....	66
Production Unitary Enterprise «Svetopribor» of the Public Association «Belarusian association of the visually handicapped» .....	68
Republican Unitary Enterprise «Scientific-Practical Center for Foodstuffs of the National Academy of Sciences of Belarus» .....	70
Republican Unitary Enterprise «National Airport Minsk» .....	72
Agricultural Production Cooperative «Agrokombinat Snov» .....	74
Joint Limited Liability Company «Bel-Plast International» .....	76
Healthcare Institution «Grodno Regional Clinical Perinatal Center» .....	78
Educational Institution «Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus» .....	80

## **Diploma Winners of the Prize of the Republic of Belarus for achievements in the field of quality**

Open Joint Stock Company «Lidskiye Pishchevye Kontsentraty» .....	82
Branch «Bus fleet No. 6» of the Open Joint Stock Company «Gomeloblavtotrans» .....	84

## **Organizations that received special awards in the competition for the Prize of the Government of the Republic of Belarus for achievements in the field of quality**

### ***Special Award «Social Responsibility»***

Agricultural Production Cooperative «Agrokombinat Snov» .....	86
---	----

## **Quality Leader**

*Chibotar Ruslan Ivanovich,*

director of the Open Joint Stock Company «Kobrin butter and Cheese Making Factory» .....	90
--	----

*Norkus Anna Vasilievna,*

director of the Open Joint Stock Company «Vitebsk Broiler Poultry Farm» .....	92
---	----

*Lukyanov Vladimir Mikhailovich,*

general director of Open Joint Stock Company «Agrokombinat «Dzerzhinsky» .....	94
--	----

## **The Best Quality Manager**

*Seredich Tatiana Nikolaevna,*

head of quality management department of the Open Joint Stock Company «Pinsk Meat-Packing Plant» **98**

*Chaikovskaya Elena Aleksandrovna,*

head of the Center for standardization and quality system management of Baranovichi locomotive depot of the Transport Republican Unitary Enterprise «Baranovichi Department of Belarusian Railway» ... **100**

## **The Best Diploma and Scientific Research Thesis of Students in the Field of Management and Quality Control**

### **Nomination «The best diploma in the field of quality management»**

*Leskevich Alexandra Dmitrievna,*

the 5th year student of the Educational Establishment «Belarusian State Technological University» . **104**

### **Nomination «The best diploma in the field of quality control»**

*Nesterova Valeria Andreevna,*

3rd year student of the Educational Establishment «Belorussian Trade-Economic University of Consumer Cooperation» ..... **106**

### **Nomination «The best scientific research thesis in the field of quality management»**

*Archipenko Polina Ruslanovna,*

the master of the Belarusian National Technical University ..... **108**

### **Номинация «Лучшая научно-исследовательская работа в области контроля качества»**

*Karpach Pavel Viktorovich,*

2nd year master's student of the Educational Establishment «Yanka Kupala State University of Grodno» .. **110**

Общество с ограниченной  
ответственностью  
**«Хьюмен систем»**

Limited Liability Company  
**«Human Systems»**



ООО «Хьюмен систем» работает на рынке информационных услуг с 1997 года, является официальным партнером фирмы «1С» (г. Москва) в статусе «1С: Франчайзи».

За 20 лет компания прошла путь от небольшой организации штатом в 5 человек до крупнейшего разработчика программного обеспечения на базе «1С» в республике. Предприятие является членом научно-технической ассоциации «Инфопарк», резидентом Парка высоких технологий и традиционно входит в ТОП-10 IT-поставщиков на внутренний рынок.

Клиенты ООО «Хьюмен систем» – это компании, занимающиеся производством, оптовой и розничной торговлей, строительством, оказанием услуг, и организации, работающие в сфере общественного питания. Часть проектов компании реализуется на государственных промышленных предприятиях: ОАО «Гомельский химический завод», ОАО «Лакораска», ОАО «Борисовский шпалопропиточный завод», ОАО «Купалинка», СОАО «Коммунарка»,

LLC «Human System» has been working in the market of information services since 1997 and is the official partner of «1C» (Moscow) in the status of «1C: Franchisee».

For 20 years the company has worked its way up from a small organization with 5 people to the biggest «1C» based software developer in the country. The company is a member of the scientific and technical association «Infopark», a resident of the High Technology Park and is traditionally one of the top 10 IT suppliers to the domestic market.

Among the clients of LLC «Human System» are manufacturing, wholesale and retail companies, construction, service providers, catering companies. Some of the company's projects are implemented at the state industrial enterprises: OJSC «Gomel Chemical Plant», OJSC «Lakokraska», OJSC «Borisov Treating Plant», OJSC «Kupalinka», «Kommunarka» JV JSC, CTUE «Minsk Metropolitan», etc.

Due to scalability «1C» software developed by LLC «Human System» are successfully used both by very

Директор  
Бриленок Александр Анатольевич  
Год основания организации: 1997  
Количество сотрудников: 167

Director  
Brilenok Alexander Anatolievich  
Foundation year: 1997  
Number of employees: 167



КТУП «Минский метрополитен» и др.

За счет масштабируемости программы «1С» разработки ООО «Хьюмен систем» успешно используются как совсем небольшими фирмами, так и холдинговыми структурами. Отличительной чертой является то, что программы компании не просто адаптированы под белорусское законодательство, практически все они написаны с нуля собственными разработчиками с учетом требований законодательства Республики Беларусь, а также потребностей и пожеланий белорусского бизнеса. Разработчики ежемесячно отслеживают изменения в законодательных актах и оперативно дорабатывают конфигурации, что позволяет клиентам пользоваться продуктом, который всегда актуален.

Более 8 тысяч белорусских предприятий выбрали ООО «Хьюмен систем» партнером по автоматизации.

small firms and holding structures. The distinctive feature is that the company's programs are not just adapted to the Belarusian legislation, almost all of them are written from scratch by their own developers taking into account the requirements of the Belarusian legislation, as well as the needs and wishes of the Belarusian business. The developers monitor changes in legislation on a monthly basis and promptly update configurations, which enables customers to use a product that is always up-to-date.

More than 8 thousand Belarusian companies have chosen LLC «Human System» as their partner for automation.

ул. Щорса 3-я, 9, пом. 37, офис 401, 220069, г. Минск,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 173 88 14 20; факс: +375 173 88 15 26  
E-mail: a\_brilenok@hs.by; www.hs.by

9, Shchorsa 3rd Str., room 37, office 401, 220069, Minsk,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 173 88 14 20; fax: +375 173 88 15 26  
E-mail: a\_brilenok@hs.by; www.hs.by

Открытое акционерное  
общество  
«Белсолод»

Open Joint Stock Company  
«Belsolod»



ОАО «Белсолод» – единственный производитель пивоваренного солода в Беларуси и один из крупнейших в Восточной Европе. Производственная мощность предприятия составляет 130 тысяч тонн солода в год, что позволяет обеспечить потребности внутреннего рынка и поставлять продукцию на экспорт. Более 50 % выпускаемого солода поставляется в страны постсоветского пространства. Также освоены рынки дальнего зарубежья, такие как Шри Ланка, Ангола, Вьетнам, Япония, Либерия. Общая география поставок – порядка 20 стран мира.

С целью обеспечения потребности белорусских пивоваров в специальных солодах, сокращения объемов импорта, освоено производство карамельного, жженого и пшеничного солодов. Данные виды продукции нашли своего потребителя и за рубежом.

Для улучшения семенного материала в хозяйствах сырьевой зоны предприятия и, соответственно, качественных показателей солода ОАО «Белсолод» приобретает семена элиты и суперэлиты ячменя пивоваренного зарубежной селекции.

Генеральный директор  
Мулярчик Андрей Владимирович  
Год основания организации: 1989  
Количество сотрудников: 401

OJSC Belsolod is the only brewing malt producer in Belarus and one of the largest in Eastern Europe. The annual production capacity is 130 thousand tons of malt, which allows to meet the needs of both domestic and foreign markets. More than 50 % of malt is supplied to the post-Soviet countries. The markets of the countries outside the former Soviet Union, such as Sri Lanka, Angola, Vietnam, Japan, Liberia, etc., have been entered. The general geography of deliveries includes around 20 countries.

In order to meet the demands of Belarusian brewers in special malts as well as to reduce the volume of imports, the production of caramel, roasted and wheat malts has been mastered. These products are also in demand abroad.

To improve seed material in the farms of the company's raw material zone, and therefore quality parameters of malt, OJSC Belsolod purchases elite and super-elite seeds of foreign selection malting barley.

Despite the large-scale modernization carried out,

General director  
Mulyarchik Andrey Vladimirovich  
Foundation year: 1989  
Number of employees: 401



Несмотря на уже проведенную масштабную модернизацию, ОАО «Белсолод» продолжает наращивать свой производственный потенциал.

В 2020 году закончена модернизация систем кондиционирования ящиков солодоращения, заменены машины первичной очистки зерна, что позволило улучшить управляемость производственного процесса, обновить физически изношенное и морально устаревшее оборудование, снизить потребление топливно-энергетических ресурсов, улучшить условия труда работников.

К концу 2021 года планируется завершение проекта «Организация отгрузки солода в морские контейнеры на базе здания железнодорожного приема ОАО «Белсолод»», что обеспечит оптимизацию транспортно-логистической цепочки и более бережную транспортировку солода.

В 2020 году внедрена инновационная технология озонирования зерна, позволившая улучшить качественные показатели солода по внешнему виду, а также сократить время проращивания зерна.

OJSC Belsolod continues to increase its production capacity.

In 2020, the modernization of malting boxes conditioning systems was completed; primary grain cleaning machines were replaced. These measures have improved the controllability of production process, updated worn-out and obsolescent equipment, reduced the consumption of fuel and energy resources and improved working conditions.

The implementation of the project “Malt shipment in sea containers using the OJSC Belsolod railway reception building” is planned to be completed by the end of 2021. This will ensure logistics chain optimization and more gentle transportation of malt.

An innovative technology of grain ozonization was introduced in 2020. As a result, the quality parameters of malt in appearance have been improved and the time of grain germination has been reduced.

Открытое акционерное  
общество  
**«Борисовский  
шпалопропиточный завод»**

Open Joint Stock Company  
**«Borisov Sleeper  
Impregnation Plant»**



ОАО «Борисовский шпалопропиточный завод» – это динамично развивающееся предприятие, обеспечивающее сегодня потребности не только Белорусской железной дороги, но и организаций железной дороги, а также горно-обогатительные комбинаты других стран: России, Грузии, Армении, Молдовы, Азербайджана, Украины, Эстонии, Литвы и Великобритании.

Для осуществления глубокой пропитки шпал на предприятии разработана и внедрена линия по наколке шпал и забивке торцевых пластин (единственное в СНГ оборудование), что позволяет добиваться проникновения антисептика по труднопропитываемым участкам древесины глубиной более 10 мм и предотвращать растрескивание шпал при их эксплуатации.

За последние годы проведена модернизация технологических линий по антисептированию древесины, что позволило выделить три автономные линии, расширив ассортимент используемых пропиточных составов, исключив их смешивание.

Завод освоил низкотемпературную технологию

OJSC «Borisov Treating Plant» is a dynamically developing enterprise that currently meets not only the needs of the Belarusian Railway, but also the needs of railway organizations and mining and processing plants of other countries: Russia, Georgia, Armenia, Moldova, Azerbaijan, Ukraine, Estonia, Lithuania and the UK.

To perform pressure impregnation of sleepers, the enterprise has developed and introduced a line for cutting sleepers and hammering end plates (the only equipment in the CIS countries), which allows to achieve penetration of antiseptic into hard-to-impregnate areas of wood more than 10 mm in depth and prevent cracking of sleepers during their operation.

In the recent years, the plant carried out a modernization of technological lines for wood preservative treatment, which allowed to allocate three independent lines, expanding the range of used preservative compositions, eliminating their mixing.

The plant has mastered a low-temperature technology of wood impregnation with oil compositions, which

Директор  
Просмыцкий Геннадий Михайлович  
Год основания организации: 1900  
Количество сотрудников: 152

Director  
Prosmysky Gennady Mikhailovich  
Foundation year: 1900  
Number of employees: 152



пропитки древесины масляными составами, позволяющую при низких температурах их нагрева (до 40 °С) вести пропитку шпалопродукции, обеспечивая заданные параметры защищенности древесины.

Внедрена технология пропитки водорастворимыми антисептиками, не требующими подогрева, на основе концентрата TANALITH.

Для расширения продаж в странах Европейского союза предприятие разработало и внедрило систему управления цепочками поставок, прошло сертификацию на соответствие требованиям международного стандарта FSC (подтверждение легального происхождения лесоматериала и его заготовки на ответственно управляемых территориях).

Предприятие ведет постоянную научную работу в сфере разработок новых антисептиков и технологий защиты древесины, сотрудничая с УО «Белорусский государственный технологический университет». Проводятся научные исследования с целью обеспечения экологической безопасности производства продукции и сокращения объемов вредных выбросов в окружающую среду.

allows their heating at low temperatures (up to 40 °C) to impregnate sleeper products providing the specified parameters of wood protection.

The plant introduced a new technology of impregnation with water-soluble antiseptics that do not require heating based on TANALITH wood preservative concentrate.

To expand sales in the European Union, the enterprise has developed and implemented a system of supply chain management certified for compliance with the requirements of FSC international standard (confirmation of the legal origin of timber and its logging in responsibly managed areas).

The enterprise carries out continuous scientific work in the field of development of new antiseptics and wood protection technologies, cooperating with the Belarusian State Technological University, scientific research is carried out to ensure environmental safety of production, reducing the volume of harmful emissions into the environment.

ул. Сенная, д. 5, 222516, г. Борисов,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 177 90 01 12; факс: +375 177 90 01 12  
E-mail: info@shpala.by; www.shpala.by

5, Sennaya Str., 222516, Borisov,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 177 90 01 12; fax: +375 177 90 01 12  
E-mail: info@shpala.by; www.shpala.by

Открытое акционерное  
общество

**«Буровая компания  
«Дельта»**

Open Joint-Stock Company  
**«Delta» Drilling Company»**



ОАО «Буровая компания «Дельта» – ведущее в СНГ предприятие в области свайного фундаментостроения, строительного водопонижения, сооружения объектов водоснабжения. Член Республиканского объединения «Союз Строителей», а также участник Международной Ассоциации Фундаментостроителей (IAFC).

Располагает лучшим в Беларуси и России парком современных буровых установок известных европейских производителей: Bauer, Soilmec, Liebherr, ABI, Drillmec, 280 единицами вспомогательного оборудования, которые может оперативно перебросить на объекты в любую географическую точку. Наличие современного оборудования позволяет компании выполнять устройство свай и скважин по широкому спектру технологий в любых климатических условиях, в том числе в условиях вечной мерзлоты.

ОАО «Буровая компания «Дельта» первым:

– в СНГ приступило к устройству свай с применением пневмоударников (это наиболее прогрессивный способ бурения, который обеспечивает высокую скорость бурения в грунтах скальных пород);

Delta Drilling Company OJSC is a leading specialty contractor in the CIS region in pile foundations, construction dewatering and construction of water supply facilities. The Company is a member of the Republican Association «Union of Builders», as well as a member of the International Association of Foundation Contractors (IAFC).

The Company owns the best fleet of modern piling and drilling rigs from well-known European manufacturers in Belarus and Russia - Bauer, Soilmec, Liebherr, ABI, Drillmec, 280 units of auxiliary equipment, all of which can be quickly transported to a jobsite in any geographic location. Availability of modern equipment allows the Company to construct piles and wells using a wide range of methods in any climatic conditions, including permafrost.

Delta Drilling Company was the first company to:

– install piles using DTH hammers in the CIS region. DTH is the most advanced drilling method, which ensures high speed of drilling in rocky soils;

Генеральный директор  
Черношей Константин Николаевич  
Год основания организации: 1990  
Количество сотрудников: 652

General director  
Chernoshey Konstantin Nikolayevich  
Foundation year: 1990  
Number of employees: 652



– в СНГ реализовало устройство свай по технологии непрерывного полого шнека (CFA) глубиной до 35 м с армированием на всю глубину;

– в РБ внедрило контроль качества эхо-методом (соответствует международному стандарту ASTM D5882), методом ультразвука (соответствует международному стандарту ASTM D6760-08) и термометрическим методом (соответствует международному стандарту ASTM D7949).

Предприятие имеет допуск к работам по строительству, изысканиям и проектированию объектов на территории Российской Федерации и Республики Казахстан. Имеет филиалы в Казахстане и Туркменистане. Экспорт услуг составляет более 93 %.

Среди заказчиков компании есть ведущие предприятия Беларуси – ОАО «БМЗ», ОАО «Беларуськалий», ОАО «БЕЛАЗ», российские гиганты – ПАО «Газпром», ПАО «НК «Роснефть», АО «ТЭК Мосэнерго», а также флагман газодобывающей отрасли Казахстана – «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.».

– install fully reinforced piles up to 35m deep using continuous flight auger (CFA) technology

– implement quality control in the Republic of Belarus using echo method (complies with the international ASTM D5882 standard), ultrasound method (complies with the ASTM D6760-08 standard), thermal integrity profiling (complies with the ASTM D7949 standard).

Delta Drilling Company OJSC Delta has work permit for construction, surveying and design of facilities in the Russian Federation and Republic of Kazakhstan. It has branches in Kazakhstan and Turkmenistan. The export of services is over 93 %.

Among the Company's customers are leading Belarusian enterprises, such as OJSC BMZ, OJSC Belaruskal, OJSC BELAZ, as well as Russian giants – PJSC Gazprom, PJSC NK Rosneft, OJSC TEK Mosenergo and the leader of gas producing industry of Kazakhstan Karachaganak Petroleum Operating BV.

ул. Трудовая, 36А, д. Борщевка, 247511, Речицкий р-он,  
Гомельская обл., Республика Беларусь  
Телефон: +375 232 73 19 76; факс: +375 175 53 12 49  
E-mail: info@bkdelta.ru; www.bkdelta.by

36A, Trudovaya Str., village Borshevka, 247511, Rechitsa district,  
Gomel region, Republic of Belarus  
Phone: +375 232 73 19 76; fax: +375 175 53 12 49  
E-mail: info@bkdelta.ru; www.bkdelta.by

Открытое акционерное  
общество  
**«Витебская бройлерная  
птицефабрика»**

Open Joint Stock Company  
**«Vitebsk Broiler Poultry  
Farm»**



ОАО «Витебская бройлерная птицефабрика» – одно из крупнейших в Республике Беларусь предприятий по производству мяса птицы на промышленной основе с общим замкнутым производственным циклом от получения племенных цыплят, производства инкубационных яиц, выращивания бройлеров до полной переработки мяса птицы в полуфабрикаты, копчености и колбасные изделия.

Птицефабрика представляет собой крупный агрохолдинг, который занимается не только птицеводством, но и молочным животноводством, растениеводством и производством комбикормов.

С 2018 года на ОАО «Витебская бройлерная птицефабрика» идет масштабная модернизация производства. Программа развития предприятия включает в себя строительство новых комплексов и цехов.

В рамках реализации инвестиционной программы за 2018–2020 годы проведена реконструкция цеха утилизации боенских отходов, открыты новые современные агропромышленные объекты – два зерносушильных

OJSC «Vitebsk Broiler Poultry Farm» is one of the largest enterprises in the Republic of Belarus for production of poultry meat on an industrial basis with a total closed production cycle from receiving breeding chickens, production of hatching eggs, breeding broilers to a complete processing of poultry meat into semi-finished products, smoked and sausage products.

OJSC «Vitebsk Broiler Poultry Farm» is a large agricultural holding, which is not only engaged in poultry farming but also in dairy farming, crop production, mixed feed manufacture.

Since 2018, OJSC «Vitebsk Broiler Poultry Farm» has been undergoing a large-scale modernization of production. The enterprise development program includes the construction of new complexes and workshops.

As part of the implementation of the investment program for 2018–2020 the enterprise reconstructed the workshop for utilization of slaughter-house tankage; opened new modern agricultural facilities – two grain drying complexes «Surazh» and «Yanovichi», the manufacturing

Генеральный директор  
Норкус Анна Васильевна  
Год основания организации: 1981  
Количество сотрудников: 4160

General director  
Norkus Anna Vasilievna  
Foundation year: 1981  
Number of employees: 4160



комплекса «Сураж» и «Яновичи», производственный участок «Курино», включающий линию по переработке масличных культур, зерноочистительно-сушильные комплексы и емкости для хранения зерна на 36 тысяч тонн. Построены и введены в эксплуатацию вторая площадка на 4 птичника цеха племенного молодняка в Перемонт и третья площадка на 8 птичников цеха родительского стада в Курино с валовым сбором яиц 15 миллионов штук в год.

В 2020 году открыта новая большая ферма на 3 тысячи голов в поселке Яновичи с замкнутым циклом производства.

В настоящее время реализуются масштабные современные высокотехнологичные инвестиционные проекты по строительству цеха убоя и переработки птицы, бройлерного цеха № 3, цеха убоя крупного рогатого скота.

division «Kurino», which includes an oilseeds processing line, grain cleaning and drying complexes and grain storage tanks for 36 thousand tons. The enterprise built and put into operation: the second site for 4 breeding stock houses in the village of Peremont; the third site of parent stock house for 8 poultry houses in the village of Kurino with total egg production of 15 million eggs per year.

In 2020, the enterprise built a new large farm for 3 thousand heads in the village of Yanovichi with a closed cycle of production.

Currently, large-scale modern high-tech investment projects are being implemented for the construction of a poultry slaughter and processing facility, a broiler plant No. 3, and a cattle slaughter shop.

д. Тригубцы, 1А, 210014, Мазоловский с/с, Витебский р-н,  
Витебская обл., Республика Беларусь  
Телефон: +375 212 35 04 50; факс: +375 212 35 04 19  
E-mail: broiler\_vit@mail.ru; www.ganna.by

1А, village Trigubtsy, Mazolovsky s/s, 210014, Vitebsk district,  
Vitebsk region, Republic of Belarus  
Phone: +375 212 35 04 50; fax: +375 212 35 04 19  
E-mail: broiler\_vit@mail.ru; www.ganna.by

Открытое акционерное  
общество  
«**КЕРАМИКА**»

Open Joint Stock Company  
«**KERAMIKA**»



ОАО «КЕРАМИКА» является одним из ведущих предприятий по выпуску кирпича и камней керамических из минерального глинистого сырья, с последующей сушкой и обжигом.

В структуре производства товарной продукции 96,3 % занимает кирпич полнотелый, сертифицированный на соответствие европейским требованиям с правом CE-маркировки.

В 2018 году на предприятии внедрена технология по производству кирпича керамического рядового полнотелого профильного (фасонного). При производстве используются модифицированный мундштук и формирующие пластины, устанавливаемые на выходе бруса из головы пресса. На автомате многострунной резки дополнительно устанавливается механизм блока роликов для нанесения фаски на кирпич.

С помощью профильного кирпича возможно изготовление различных архитектурных форм. Дизайн позволяет открывать новые диапазоны и применять его для облицовки наружных и внутренних стен зданий и

OJSC «KERAMIKA» is one of the leading enterprises in the production of bricks and ceramic stones from mineral clay raw materials with subsequent drying and firing.

In the structure of the production of marketable products, 96.3 % takes a solid brick certified for compliance with European requirements with the right of CE-marking.

In 2018, the enterprise introduced a technology for the production of ceramic common solid shaped bricks (molded). The production process uses a modified wad box and molding plates installed at the outlet of the bar from the head of the molding press. The multi-wire cutting machine is additionally equipped with a roller block mechanism for chamfering bricks.

With the use of shaped bricks, it is possible to produce various architectural forms. The design allows to open up new ranges and apply it to cladding exterior and interior walls of buildings and structures of various functional purposes.

The enterprise has improved technology for

Генеральный директор  
Прижитомский Петр Сергеевич  
Год основания организации: 1996  
Количество сотрудников: 290

General director  
Prizhitomsky Pyotr Sergeevich  
Foundation year: 1996  
Number of employees: 290



сооружений различного функционального назначения.

Усовершенствована технология по изготовлению кирпича для бытовых печей, каминов, для наружной кладки дымовых труб.

В 2019 году внедрена технология по применению в качестве отощающей добавки песка для строительных работ II класса взамен песков гранитных отсеков, благодаря чему снизился износ перерабатывающего оборудования, доля вводимой отощающей добавки, а также улучшился внешний вид изделия.

Реализован проект по модернизации линии многострунной резки и автоматизированного управления на второй технологической линии цеха № 1, что улучшило эстетические показатели выпускаемого кирпича керамического рядового полнотелого одинарного.

Предприятие не имеет рекламаций на качество выпускаемой продукции. Экспорт в Российскую Федерацию и Украину составляет более 60 %.

manufacturing of bricks for domestic stoves, fireplaces, external masonry construction of chimneys.

In 2019, the enterprise implemented technology for the use of construction sand grade II as a mineral filler instead of stone screening dusts that allowed to reduce wear and tear processing equipment, share of introduced mineral filler, and to improve appearance of the product.

The project on modernization of the multi-strand cutting line and automated control at the second technological line of workshop No. 1 was implemented, which improved the aesthetic parameters of manufactured ceramic common solid shaped bricks.

The company has no complaints about the quality of the products, exports to the Russian Federation and Ukraine is more than 60 %.

Проектно-изыскательское  
республиканское унитарное  
предприятие «**Институт**  
«**Белжелдорпроект**»

Design and survey republican  
unitary enterprise «**Institute**»  
**Belzheldorproject**»



Государственное предприятие «Институт «Белжелдорпроект» – одна из старейших проектных компаний в Республике Беларусь, имеющая более чем 80-летнюю историю и репутацию надежного партнера. Сегодня – это современный проектный институт с высоко-профессиональной управленческой и исполнительской командой, который успешно работает на отечественном и зарубежном рынках.

За весь период существования предприятием было разработано и успешно реализовано более 7 тысяч проектов по электрификации, организации скоростного движения поездов, модернизации систем автоматики, телемеханики и связи, объектов промышленного, гражданского строительства, созданию новых производств и транспортно-логистических терминалов.

Крупные реализованные проекты за последние годы: здание центра управления перевозками Белорусской железной дороги с устройством автоматизированной системы планирования и управления движением поездов; завод по производству железнодорожного

State Enterprise «Institute «Belzheldorproject» is one of the oldest design companies in the Republic of Belarus, with more than 80 years of history and a reputation as a reliable partner. Today, it is a modern design institute with a highly professional managerial and executive team, allowing it to work successfully in the domestic and foreign markets.

Over the entire period of its existence, the enterprise has developed and successfully implemented over 7 thousand projects for electrification, organization of high-speed train traffic, modernization of automation, telemechanics and communication systems, industrial and civil engineering facilities, creation of new production facilities and transport and logistics terminals.

Major projects implemented by the Institute in recent years include: the building of the transportation control centre of the Belarusian Railway with the installation of an automated train planning and control system; a plant to produce railway and urban passenger electric transport in the town of Fanipol; a railway-car repair works in the town

Директор  
Музок Александр Петрович  
Год основания организации: 1938  
Количество сотрудников: 349

Director  
Muzok Alexander Petrovich  
Foundation year: 1938  
Number of employees: 349



и городского пассажирского электрического транспорта в районе г. Фаниполя; вагоноремонтный завод в г. Осиповичи; повышение скоростей пассажирских поездов в межобластном сообщении в направлении Минск–Брест; реконструкция здания веерного депо в локомотивном депо Барановичи; реконструкция пассажирского комплекса станции Брест-Центральный.

Предприятие выполняет работы не только по проектированию объектов железнодорожного назначения, но и других сфер. Так, например, строительство авиаремонтного завода на территории Национального аэропорта «Минск», транспортно-логистический центр «Щитомиричи» и др.

Внедрены современные программы для автоматизации проектирования: программное обеспечение для железнодорожного проектирования и строительства «Топоматик Robur – Железные дороги»; для проектирования систем видеонаблюдения IP Video System Design Tool; для расчета опор и мостов Opora X, для расчета тормозных путей, межпоездных интервалов ALARM Force и др. Предприятие приступило к освоению BIM-технологий.

of Osipovichi; increasing the speed of passenger trains in the interregional traffic in the direction of Minsk-Brest; the reconstruction of a roundhouse in Baranovichi motive-power depot; the reconstruction of the Brest-Central station passenger complex.

The Institute carries out works not only for railway facilities design, but also in other areas. For example, the construction of an aircraft repair plant at the Minsk National Airport, the Shchitomirichi Logistics Centre, etc.

The Institute implemented some modern programmes for design automation: Topomatic Robur – Railways software for railway design and construction; IP Video System Design Tool for video surveillance system design; Opora X for pier and bridge design, ALARM Force for calculation of braking tracks, inter-train intervals, etc. The Institute has begun to master BIM technologies.

ул. Свердлова, 28, пом. 2, 220006, г. Минск,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 172 25 03 11; факс: +375 172 25 33 57  
E-mail: brrp@brrp.by; www.brrp.by

28, Sverdlova Str., pom. 2, 220006, Minsk,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 172 25 03 11; fax: +375 172 25 33 57  
E-mail: brrp@brrp.by; www.brrp.by

Производственное  
республиканское унитарное  
предприятие «**МИНГАЗ**»

Production Republic Unitary  
Enterprise «**MINGAS**»



УП «МИНГАЗ» – это современное, динамично развивающееся предприятие, являющееся основным поставщиком природного газа в Минский район и г. Минск. Объем реализации составляет более 3,3 миллиардов метров кубических в год, или 17 % потребности Республики Беларусь.

На обслуживании у предприятия находится около 6 тысяч километров газовых сетей, свыше 540 тысяч газифицированных квартир, 1437 коммунально-бытовых и промышленных предприятий, 900 газораспределительных пунктов.

Для организации ежедневного приема и выполнения заявок создан сервисный центр с единым коротким номером 162.

В 2019 году специалисты предприятия, изучив опыт Европы и Китая, впервые в Республике Беларусь внедрили технологию бестраншейного ремонта газопровода – реконструкция газопровода по методу санации, в соответствии с которой срок эксплуатации трубы увеличивается более чем на 50 лет.

UE «MINGAS» is a modern, dynamically developing company, which is the main supplier of natural gas to Minsk region and the city of Minsk. Its volume of sales is more than 3.3 billion cubic metres per year, or 17 % of the Republic of Belarus' demand.

The enterprise services about 6 thousand kilometres of gas networks, more than 540 thousand gasified flats, 1437 municipal and industrial enterprises, 900 gas distribution stations.

A service centre with a single short code «162» has been set up to organize the daily reception and processing of requests.

In 2019, the company's specialists, having studied the experience of Europe and China, for the first time in the Republic of Belarus introduced the technology of trenchless repair of a gas pipeline – reconstruction of a gas pipeline using the relining method, according to which the service life of the pipe is extended by more than 50 years.

Currently, UE «MINGAS» is implementing a large-scale

Генеральный директор  
Шолоник Вадим Евгеньевич  
Год основания организации: 1957  
Количество сотрудников: 1244

General director  
Sholonik Vadim Evgenievich  
Foundation year: 1957  
Number of employees: 1244



В настоящий момент УП «МИНГАЗ» реализует масштабный проект по реконструкции системы газоснабжения и прокладке новой трассы второго кольцевого газопровода высокого давления. Проект учитывает перспективы на ближайшие 30 лет и предусматривает строительство газопроводов и ряда стабилизирующих закольцовок общей протяженностью более 140 километров.

На предприятии активно внедряются новые технологии в области организации труда: электронная система медицинских осмотров; логистический программный комплекс «БелТрансСпутник» для сокращения затрат на использование автотранспорта и контроля за исполнением заданий, выданных работникам эксплуатационных и аварийных служб; программный комплекс МПК «Панорама» для объектов газораспределительной системы; программный комплекс «1С v 8.3» для учета финансовых средств и затрат и др.

project to reconstruct the gas supply system and lay a new route for a second high-pressure ring gas pipeline. The project takes into account the prospects for the next 30 years and envisages the construction of gas pipelines and a number of stabilising connections with a total length of more than 140 km.

The enterprise actively implements new technologies in the field of labour organisation: electronic system of medical examinations; logistic software complex «BelTransSputnik» for the reduction of costs for the use of vehicles and control over the execution of tasks issued to employees of operational and emergency services; software complex IPC «Panorama» for objects of gas distribution system; software complex 1C version 8.3 for accounting financial means and expenses, etc.

ул. Ботаническая, 11/1, 220037, г. Минск,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 172 99 28 80; факс: +375 173 66 36 33  
E-mail: root@mingas.by, gmk@mingas.by; www.mingas.by

11/1, Botanicheskaya Str., 220037, Minsk,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 172 99 28 80; fax: +375 173 66 36 33  
E-mail: root@mingas.by, gmk@mingas.by; www.mingas.by

Производственное  
республиканское унитарное  
предприятие  
**«Могилевоблгаз»**

Manufacturing Republican  
Unitary Enterprise  
**«Mogilevoblgaz»**



РУП «Могилевоблгаз» представляет собой современное многофункциональное и технически оснащенное газовое хозяйство с большим коллективом, располагающее развитой материально-технической и инженерной инфраструктурой.

РУП «Могилевоблгаз» является единственной газоснабжающей организацией Республики Беларусь, внедрившей в 2019 году программный комплекс «Сжиженный газ», позволяющий вести учет сжиженного газа Могилевской области от момента его поступления на газонаполнительную станцию до отпуска конечному потребителю.

В 2020 году запущен инновационный пилотный проект технического обслуживания запорной арматуры на системах газоснабжения и газораспределения с помощью smart-привода, который позволит автоматизировать производственный процесс и исключить воздействие человеческого фактора.

Для обеспечения безаварийной и бесперебойной работы предприятие идет по пути активной автоматизации производственных процессов, используя программные

RUE «Mogilevoblgaz» is a modern multifunctional and technically equipped gas facility with a large team and a well-developed material, technical and engineering infrastructure.

RUE «Mogilevoblgaz» is the only gas supply organization in the Republic of Belarus, which implemented the «Liquefied Gas» software package in 2019, that allows keeping records of liquefied gas in Mogilev region from the moment of its arrival at the gas filling station to the release to the end consumer.

In 2020, RUE «Mogilevoblgaz» launched an innovative pilot project for the maintenance of shut-off valves in gas supply and gas distribution systems using a smart drive, which allows automating the production process and eliminating the impact of human error.

To ensure accident free and uninterrupted operation, the enterprise follows the path of active automation of production processes using software products, including software of its own design: the measuring-software system «PLEXOR» for maintenance of gas regulating

Генеральный директор  
Волков Руслан Михайлович  
Год основания организации: 1961  
Количество сотрудников: 2175

General director  
Volkov Ruslan Mikhailovich  
Foundation year: 1961  
Number of employees: 2175



продукты, в том числе и собственной разработки: измерительно-программный комплекс PLEXOR для обслуживания газорегуляторных пунктов; мультипрограммный комплекс «Техническое обслуживание и ремонт газорегулирующего оборудования» для дистанционного сбора и передачи данных при техническом обслуживании газораспределительной системы; мультипрограммный комплекс «Панорама» для планирования и проектирования развития систем газоснабжения; программный комплекс Naumen для работы с клиентами.

В целях автоматизации работы по охране труда предприятием разработан программный комплекс «Система управления охраной труда». Система исключает человеческий фактор и не позволяет поручить работы с опасными производственными факторами неквалифицированному и необученному персоналу, предотвратив тем самым технологические ошибки и несчастные случаи. ГПО «Белтопгаз» приняло решение о внедрении этого программного комплекса во всех газоснабжающих организациях, входящих в состав объединения.

stations; multi-software system «Maintenance and repair of gas regulating equipment» for remote collection and transfer of data during maintenance of gas distribution systems; multi-software system «Panorama» for planning and design of gas distribution systems; Naumen software package for working with clients.

In order to automate work on occupational safety the enterprise developed a software package «Occupational Safety and Health Management System». The system eliminates the human factor and prevents unqualified and untrained personnel from assigning works with hazardous production factors, thus preventing technological errors and accidents. GPO «Beltopgaz» decided to implement this software complex in all gas supply organizations that are part of the association.

ул. Габровская, 11, 212030, г. Могилев,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 222 76 31 08; факс: +375 222 76 31 08  
E-mail: priemnaj@mogilev.gas.by; www.mogilev.gas.by

11, Gabrovskaya Str., 212030, Mogilev,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 222 76 31 08; fax: +375 222 76 31 08  
E-mail: priemnaj@mogilev.gas.by; www.mogilev.gas.by

Совместное закрытое  
акционерное общество  
«**БЕЛДЖИ**»

Joint closed joint-stock  
company «**BELGEE**»



СЗАО «БЕЛДЖИ» – белорусско-китайское совместное предприятие по производству легковых автомобилей марки Geely с производственной мощностью до 60 тысяч автомобилей в год. Основное производство представлено четырьмя цехами – сварки, окраски, окраски мелких деталей и сборки.

Уровень локализации по моделям достигает до 50 %. Локализация автомобилей обеспечена в первую очередь полным технологическим циклом производства, а также применением комплектующих отечественного производства и стран Евразийского экономического союза (двигатели, мосты радиаторы, сидения, шины, аккумуляторы).

Применяемые в СЗАО «БЕЛДЖИ» технологии и технологическое оборудование учитывают мировой опыт ведущих автопроизводителей, а также тенденции развития современных автосборочных производств на ближайшие 10 лет.

Сварка кузовов производится промышленными роботами KUKA, оснащенными адаптивными сварочными

JV CJSC «BELGEE» is a Belarusian-Chinese joint venture for production of Geely passenger cars with a production capacity of up to 60 thousand cars per year. The main production is represented by four workshops: welding, painting, small parts painting and assembling.

The level of localization by model is up to 50 %. The localization of vehicles is ensured primarily due to the full technological cycle of production, as well as the use of domestic and EAEU countries components (engines, axles, radiators, seats, tires, batteries).

Technologies and technological equipment used in JV CJSC «BELGEE» take into account the world experience of leading car manufacturers, as well as trends in the development of modern car assembly plants for the next 10 years.

Car bodywork welding is performed by KUKA industrial robots equipped with Bosch Rexroth adaptive welding controllers operate at a medium current frequency, capable of regulating welding process parameters in real time and providing quality control of weld points.

Директор  
Свидерский Геннадий Брониславович  
Год основания организации: 2011  
Количество сотрудников: 1436

Director  
Svidersky Gennady Bronislavovich  
Foundation year: 2011  
Number of employees: 1436



контроллерами Bosch Rexroth, работающими на средней частоте тока, способными регулировать параметры процесса сварки в режиме реального времени и обеспечивать контроль качества сварных точек.

Для нанесения лакокрасочного покрытия на наружные поверхности кузова применяются современные роботы Durr со сложной кинематикой, обеспечивающей гарантированно высокое качество покраски на поверхностях любой конфигурации.

За последние два года модельный ряд выпускаемых автомобилей пополнился компактным городским кроссовером Geely Coolray, полноприводным кроссовером Geely Tugella, обновленной моделью кроссовера Atlas – Geely Atlas Pro.

Проводятся работы по наладке производства электромобилей китайско-белорусской разработки на основе электромобиля Geely Geometry A производства КНР.

For painting exterior bodywork surfaces JVC/JSC «BELGEE» uses modern robots from Durr with sophisticated kinematics to ensure guaranteed high quality painting on surfaces of any configuration.

Over the past two years, the range of produced vehicles has been expanded by a compact urban crossover Geely Coolray; all-wheel drive crossover Geely Tugella; an updated crossover model Atlas – Geely Atlas Pro.

Work is underway to adjust the production of electric cars of Chinese-Belarusian design based on the electric car Geely Geometry A, manufactured in the People's Republic of China.

Совместное общество  
с ограниченной  
ответственностью  
**«ПП Полесье»**

Joint Limited Liability Company  
**«PP Polesie»**



ООО «ПП Полесье» – крупнейший производитель детских игрушек в Республике Беларусь. Ассортимент предприятия составляет более 4,5 тысяч наименований продукции.

На предприятии ежегодно обновляется до 20 % выпускаемой продукции. При разработке новой игрушки на стадии утверждения дизайна и конструирования выполняется изготовление единичного прототипа на 3D-принтере, в ходе которого проводится оценка внешнего вида, органолептических и эргономических свойств, безопасности изделия.

ООО «ПП Полесье» является единственным производителем детских электромобилей на территории СНГ. Созданная фабрикой серия электромобилей MoltoElite представлена в двух видах: мотоциклы и квадроциклы.

На предприятии налажен выпуск широкого ассортимента каталог разных форм, размеров и расцветок; трехколесных велосипедов с различными вариантами комплектации; самокатов; игровых комплексов; набо-

JLLC «PP Polesie» is the largest manufacturer of children's toys in the Republic of Belarus producing more than 4.5 thousand products.

The enterprise renews annually up to 20 % of manufactured products. When developing a new toy at the stage of design and construction approval, a single prototype is made on a 3D-printer with evaluation of appearance, organoleptic and ergonomic properties and safety of the product.

JLLC «PP Polesie» is the only manufacturer of kids' electric cars in the CIS countries. The series of MoltoElite electric cars created by the factory is presented in two types: motorcycles and quad bikes.

The enterprise has launched a wide range of wheelchairs of different shapes, sizes and colors; three-wheeled bicycles with different equipment options; scooters; play complexes; arts and crafts kits for children; construction kits and dolls.

Production of toys using light, sound and electronic control boards, complex interactive toys has been

Директор  
Гольцман Андрей Михайлович  
Год основания организации: 1998  
Количество сотрудников: 2958

Director  
Goltsman Andrey Mikhailovich  
Foundation year: 1998  
Number of employees: 2958



ров для детского творчества; конструкторов и кукол.

Освоено производство игрушек с использованием плат светозвукового и электронного управления, сложных интерактивных игрушек.

С 2018 года проводится реализация инвестиционного проекта по строительству нового завода общей площадью более 60 тысяч метров квадратных по производству пластмассовых изделий с собственным энергоцентром и складом автоматизированной загрузки.

Вся продукция сертифицирована на соответствие европейским требованиям с правом CE-маркировки.

60 % игрушек поставляется на экспорт более чем в 70 стран ближнего и дальнего зарубежья, в том числе в Европу, Латинскую Америку, Африку, Юго-Восточную Азию.

В 2019 году в рамках расширения предприятия были открыты новые производственные площадки в Российской Федерации (г. Димитровград) и Турции (г. Синоп).

mastered by the enterprise.

Since 2018, an investment project for the construction of a new plant with a total area of more than 60,000 m<sup>2</sup> for manufacturing plastic products with its own energy center and automated loading warehouse is being implemented.

All products are certified for compliance with European requirements with the right of CE-marking.

60 % of toys are exported to more than 70 CIS and non-CIS countries, including Europe, Latin America, Africa, and South-East Asia.

In 2019, the enterprise opened new production sites in the Russian Federation (Dimitrovgrad) and Turkey (Sinop) as part of the expansion of the enterprise.

ул. Советская, 141, 225304, г. Кобрин,  
Брестская область, Республика Беларусь  
Телефон: +375 164 27 70 00; факс: +375 164 27 70 07  
E-mail: office@polesie-toys.com; www.polesie-toys.com

141, Sovetskaya Str., 225304, Kobrin,  
Brest region, Republic of Belarus  
Phone: +375 164 27 70 00; fax: +375 164 27 70 07  
E-mail: office@polesie-toys.com; www.polesie-toys.com

## Учреждение здравоохранения «Брестская областная клиническая больница»

### Health care institution «Brest Regional Clinical Hospital»



УЗ «Брестская областная клиническая больница» – это крупнейшая многопрофильная медицинская организация в Брестском регионе, оказывающая высококвалифицированную специализированную медицинскую помощь, плановую и экстренную, взрослому и детскому населению, а также иностранным гражданам.

Больница включает многопрофильный стационар, в котором функционируют 27 лечебных и 7 диагностических отделений, консультативную поликлинику и областной Центр экстренной и плановой медицинской помощи.

Ежегодно в отделениях проходит лечение более 30 тысяч граждан Республики Беларусь и зарубежных государств, производится более 17 тысяч оперативных вмешательств.

В консультативной поликлинике высококвалифицированными специалистами осуществляются консультации по 33 специальностям.

Больница оснащена современным оборудованием отечественных и зарубежных производителей. Специалисты учреждения прошли учебу и стажировку в ведущих

HI «Brest Regional Clinical Hospital» is the largest multidisciplinary medical organization in Brest region, providing highly qualified specialized medical care, planned and emergency, to adult and child populations as well as foreign nationals.

The hospital includes a multidisciplinary hospital with 27 therapeutic and 7 diagnostic departments, a consultative polyclinic and a regional Centre for emergency and planned medical care.

More than 30 thousand citizens of the Republic of Belarus and foreign countries are treated annually in its departments and more than 17 thousand surgical interventions are performed.

Highly qualified specialists provide consultations in 33 specialties in the consultative polyclinic.

The hospital is equipped with modern equipment of domestic and foreign manufacturers. Specialists of HI «Brest Regional Clinical Hospital» have undergone training and internship in leading national and foreign clinics, are certified according to international rules of clinical trials –

Главный врач  
Карпицкий Александр Сергеевич  
Год основания организации: 1944  
Количество сотрудников: 1846

Chief doctor  
Karpitsky Alexander Sergeevich  
Foundation year: 1944  
Number of employees: 1846



республиканских и зарубежных клиниках, сертифицированы по международным правилам проведения клинических испытаний – GCP, что позволило освоить методики диагностики и лечения на уровне международных стандартов.

Использование и внедрение наработанного мирового опыта в практику деятельности клиники стало возможным, благодаря основному ресурсу медицинского учреждения – высококвалифицированным специалистам, интерпретирующим результаты исследований, осваивающим новые технологии и методы лечения и осуществляющим сложнейшие хирургические операции.

Медицинские технологии не стоят на месте, и Брестская областная клиническая больница регулярно пополняет материальную базу современным оборудованием.

Учитывая высокие, постоянно расширяющиеся диагностические возможности, наличие высококвалифицированных кадров, больница предлагает и организует программы по комплексному углубленному и расширенному обследованию, в том числе в рамках медицинского туризма.

GCP, which allowed to master methods of diagnosis and treatment at the international standards level.

The use and implementation of accumulated global experience in the practice of the clinic was made possible thanks to the main resource of the medical institution, highly qualified specialists, interpreting the results of research, mastering new technologies and methods of treatment and performing the most complex surgical operations.

Medical technologies are constantly evolving, and Brest Regional Clinical Hospital regularly replenishes the material base with modern equipment.

With its high, constantly expanding diagnostic capabilities and highly qualified staff, HI «Brest Regional Clinical Hospital» offers and organizes programs for comprehensive in-depth and advanced examinations, including in the framework of «medical tourism».

ул. Медицинская, 7, 224027, г. Брест,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 162 27 21 01; факс: +375 162 28 53 31  
E-mail: bob@brest.by; www.hospital.brest.by

7, Meditsinskaya Str., 224027, Brest,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 162 27 21 01; fax: +375 162 28 53 31  
E-mail: bob@brest.by; www.hospital.brest.by

Учреждение образования  
**«Витебский государственный  
университет имени  
П.М.Машерова»**

Educational Establishment  
**«Vitebsk State University  
named after P.M.Masherov»**



Учреждение образования «Витебский государственный университет имени П.М.Машерова» – ведущий образовательный, научный и культурный центр Витебской области, одно из старейших учреждений высшего образования страны.

Структура университета включает: 11 факультетов, 35 кафедр, Институт повышения квалификации и переподготовки кадров, 2 колледжа (Полоцкий и Оршанский), военную кафедру, 2 центра, 16 отделов, научно-исследовательский сектор, аспирантуру, ботанический сад, агробиологическую станцию, подготовительное отделение.

Процент преподавательского состава с учеными степенями и званиями достигает 49,5 %. Под руководством ведущих ученых в университете функционирует 15 научных школ.

За последние два года открыты 11 новых филиалов кафедр, 2 лаборатории (Лаборатория искусственного интеллекта, Лаборатория 3D-печати и 3D-моделирования), 3 новых центра (Региональный центр китайского языка и культуры, Центр французского языка имени

Educational Establishment «Vitebsk State University named after P.M. Masherov» is a leading educational, research and cultural center of Vitebsk region, one of the oldest higher educational institutions in the country.

The structure of the university includes 11 faculties, 35 departments, Institute for staff upgrading and retraining, 2 colleges (Polotsk and Orsha), a military department, 2 centers, 16 departments, a research sector, postgraduate studies department, a botanical garden, an agrobiological station, a preparatory department.

The percentage of the teaching staff with academic degrees and titles reaches 49.5 %. 15 research schools functions at the university under the leadership of distinguished scholars.

Over the past two years 11 new branches of departments; 2 laboratories (Laboratory of Artificial Intelligence, Laboratory of 3D Printing and 3D Modeling); 3 new centers (Regional Center of Chinese Language and Culture, Center of French language named after Rene Descartes: culture, science, education, Center of the

Ректор  
Богатырева Валентина Васильевна  
Год основания организации: 1910  
Количество сотрудников: 1067

Rector  
Bogatyrova Valentina Vasilevna  
Foundation year: 1910  
Number of employees: 1067



Рене Декарта: культура, наука, образование, Центр волонтерского движения).

Внедряются современные технологии обучения: модульно-рейтинговая система обучения и оценивания студентов; дистанционное обучение с использованием модульной информационной системы. Применяется многоэтапная система приема экзаменов, включающая в себя тестирование, проверку практических умений и навыков, устный экзамен. Разрабатываются и применяются мобильные игровые приложения для изучения предметов, учебные материалы для просмотра в очках виртуальной реальности, лекции, читаемые виртуальными лекторами.

Университет аккредитован в качестве научной организации, принимает активное участие в работе международных организаций и ассоциаций, имеет 86 договоров о сотрудничестве с зарубежными научными и учебными заведениями стран СНГ, Индии, Китая, Германии, Словакии, Польши, Латвии, США, Бразилии, Вьетнама и Пакистана.

Московский проспект, 33, 210038, г. Витебск,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 212 37 49 59; факс: +375 212 37 49 59  
E-mail: vsu@vsu.by; www.vsu.by

Volunteer Movement) have been founded.

Modern teaching technologies are being introduced: modular-rating system of students training and assessment; distance learning using a modular information system. A multi-stage system of examinations is applied, including testing; assessment of practical skills and abilities; oral exam. Mobile game applications for studying subjects, educational materials for viewing in virtual reality glasses, lectures given by virtual lecturers are being developed and applied.

The University is accredited as a research organization, it takes an active part in the work of international organizations and associations, has 86 agreements on cooperation with foreign research and educational institutions of the CIS countries, India, China, Germany, Slovakia, Poland, Latvia, the USA, Brazil, Vietnam and Pakistan.

33, Moskovskiy Ave., 210038, Vitebsk,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 212 37 49 59; fax: +375 212 37 49 59  
E-mail: vsu@vsu.by; www.vsu.by

Белорусско-германское  
совместное предприятие  
«**Санта Бремор**» общество  
с ограниченной ответственностью

Belarusian-German Joint  
Venture «**Santa Bremor**»  
Limited Liability Company



СП «Санта Бремор» ООО – крупнейший производитель продуктов питания в Республике Беларусь, который выпускает более 1100 наименований продукции в 13 категориях – от рыбы и морепродуктов до полуфабрикатов из теста и мороженого.

Устойчивое положение предприятия на рынке в условиях конкуренции обеспечивается стабильным поддержанием качества выпускаемой продукции, выпуском новых видов продукции и внедрением новых технологий производства.

Специалисты предприятия разрабатывают новые рецептуры и обеспечивают выпуск эксклюзивной продукции, не имеющей аналогов в республике, что позволяет предприятию занять свою нишу на рынках Республики Беларусь и за рубежом.

В 2019 году было освоено производство блинчиков с начинками по отличительной рецептуре, максимально повторяющей блины ручной работы, в инновационной упаковке, безопасной для разогревания в микроволновой печи.

Также был оздан инновационный продукт – икра

JV “Santa Bremor” LLC, the largest food manufacturer in the Republic of Belarus, produces more than 1100 products in 13 categories – from fish and seafood to dough semi-finished products and ice-cream.

Sustainable position of the company in the marketplace in a competitive environment is ensured by stable keeping up the high-class production quality, release of new types of products and introduction of new production technologies.

The company’s specialists develop new recipes and ensure the release of exclusive products that are unrivalled in the republic. This allows the company to expand its market in the Republic of Belarus and abroad.

In 2019 the production of pancakes with stuffing was set up pursuant to a distinctive recipe that maximally repeats handmade pancakes, in innovative packaging that is safe for heating in a microwave oven.

An innovative product has been created - imitated caviar «Stolnaya». The new production technology makes it possible to produce capsules with a liquid phase inside,

Директор  
Недбайлов Сергей Николаевич  
Год основания организации: 1998  
Количество сотрудников: 5397

Director  
Nedbailov Sergey Nikolaevich  
Foundation year: 1998  
Number of employees: 5397



имитированная «Стольная». Новая технология производства позволяет производить капсулы с жидкой фазой внутри, что в точности создает имитацию икры натуральной.

На предприятии развивают направление здорового питания. В частности, выведены уникальные для белорусского рынка продукты: японский салат из бурых морских водорослей «Хиджики», морская капуста «Японика» из водоросли ламинарии.

Разработан продукт, аналогичный мороженому, но с пониженной калорийностью, отсутствием молочного жира и молочного белка – фруктовый сорбет.

Завершено строительство автоматизированного складского комплекса. Построенный логистический центр уникален для Беларуси. Его выделяют масштабы: емкость 12 тысяч паллет, высота 30 метров, комплекс рассчитан на хранение более 1000 видов товаров в оптимальных для них температурных режимах. Кроме того, он построен с заботой об экологии: для охлаждения используются только природные хладагенты, которые не разрушают озоновый слой и не вызывают парникового эффекта.

which exactly creates an imitation of natural caviar.

«Healthy eating» direction is developed in the company. In particular, products that are unique for the Belarusian market are launched: Japanese salad from brown seaweed «Hijiki», seaweed «Yaponika» from seaweed laminaria.

Fruit sorbet- a product similar to ice cream, but with a reduced calorie content, lack of milk fat and milk protein, has been developed.

The construction of an automated warehouse complex has been completed. The constructed logistics center is unique for Belarus. It is distinguished by its scale: capacity of 12 thousand pallets, height 30 m, the complex is designed to store more than 1000 types of goods in optimal for them temperature conditions. In addition, it is built with care for the environment: only natural refrigerants are used for cooling, which do not damage the ozone layer and do not cause a greenhouse effect.

Обособленное структурное подразделение  
**«Витебское вагонное депо»**  
транспортного республиканского  
унитарного предприятия «Витебское  
отделение Белорусской железной дороги»

**Vitebsk Carriage Depot** of the  
Transport Republican Unitary Enterprise  
«Vitebsk Branch of the Belarusian  
Railway»



Витебское вагонное депо специализируется на оказании услуг по капитальному и деповскому ремонту вагонов-цистерн и является единственным профильным предприятием в республике, которое осуществляет капитальный ремонт четырех- и восьмиосных нефтебензиновых и специализированных цистерн.

Высокая техническая оснащенность позволяет в условиях депо производить заводской ремонт высокого качества. Осуществляется ремонт как сетевого парка Белорусской железной дороги, так и частных вагонов, принадлежащих предприятиям Республики Беларусь, а также Российской Федерации, Литвы, Латвии и Эстонии.

Проводится планомерная работа по техническому переоснащению и модернизации производства, снижению энергопотребления, осваиваются новые технологии ремонта вагонов, диагностики и контроля, в том числе по неразрушающему контролю интенсивно изнашиваемых узлов и деталей.

Внедрена технология автоматизированной диагности-

Vitebsk Carriage Depot specializes in overhaul and depot repair of tank-wagons and is the only specialized enterprise in the Republic of Belarus, which carries out overhaul of four- and eight-axle oil-gasoline and specialized tank-wagons.

High equipment capability makes possible to carry out high quality repairs at the depot. The enterprise carries out repair work both of the network's fleet of the Belarusian Railways and the private wagons belonging to the enterprises of the Republic of Belarus, as well as the Russian Federation, Lithuania, Latvia and Estonia.

The enterprise carries out a systematic work on technical re-equipment and production modernization, reduction of energy consumption, mastering of new technologies of car repair, diagnostics and control, including nondestructive control of the assemblies and parts, which are subject to intensive wear.

The enterprise implemented the technology of automated diagnostic monitoring of surface defects on rolling contact of rolling stock wheels «LASCA» to detect

Начальник вагонного депо  
Заячковский Юрий Николаевич  
Год основания организации: 1933  
Количество сотрудников: 507

Head of wagon depot  
Zayachkovsky Yuri Nikolaevich  
Foundation year: 1933  
Number of employees: 507



ки контроля дефектов поверхности катания колес подвижного состава LASCA для выявления на ходу поезда дефектов поверхности катания колесных пар с последующей передачей полученной информации на ближайший пункт технического обслуживания. Ввод в эксплуатацию автоматизированной диагностической системы контроля параметров колесных пар вагонов позволил обеспечить безопасность движения поездов за счет предотвращения пропуска вагонов с неисправностями колесных пар, а также уменьшить прием вагонов с техническими неисправностями колесных пар на Белорусскую железную дорогу.

Освоены новые технологии холодной распрессовки-запрессовки буксовых узлов с шейки осей колесных пар инновационных грузовых вагонов, технология модернизации тормозной системы грузовых вагонов безрезьбовыми соединениями.

on the moving train surface defects on rolling contact of wheel pairs with the subsequent transfer of information to the nearest maintenance depot.

Commissioning of the automated diagnostic system for monitoring parameters of wheel pairs of wagons allowed to ensure the train traffic safety by preventing the passage of wagons with wheel pairs defects, as well as to reduce the reception of wagons with technical malfunctions of wheel pairs for Belarusian Railways.

New technologies for cold pressing off – pressing in of axle box units from axle journals of innovative freight wagons, technology for modernization of braking system of freight wagons with threadless joints have been mastered.

Открытое акционерное  
общество

**«Агрокомбинат  
«Дзержинский»**

Open Joint Stock Company  
**«Agrokombinat»  
Dzerzhinsky»**



В настоящее время ОАО «Агрокомбинат «Дзержинский» – это не только производство мяса птицы, но и мощный комплекс, который включает в себя 5 сельскохозяйственных филиалов, цех для выращивания племенного молодняка и родительских форм бройлеров, которые дают инкубационное яйцо для выращивания цыплят-бройлеров, кормовой цех, цех убоя птицы, колбасный цех. Агрокомбинат производит 20 % всей выпускаемой в республике продукции из мяса птицы.

Стабильный спрос на продукцию, наращивание производственных мощностей, обновление технологического оборудования позволяют постоянно увеличивать и менять ассортимент выпускаемой продукции, который насчитывает более 150 наименований: мясо цыплят-бройлеров; полуфабрикаты в посыпках; полуфабрикаты в маринадах; тушка и части тушки копченые; субпродукты птичьих; копчености, колбасы, сосиски, сардельки, рулеты, паштеты, зельцы и др.

С целью удовлетворения возрастающих требований потребителей, укрепления положения на потреби-

At present OJSC «Agrokombinat «Dzerzhinsky» is not only a poultry meat production enterprise, but also a powerful complex, which includes 5 agricultural branches, workshops for breeding young-stock and parental forms of broilers that produce hatching eggs for raising broiler chickens, a feed shop, a poultry slaughterhouse, a sausage making shop. OJSC «Agrokombinat «Dzerzhinsky» produces 20 % of all poultry meat products manufactured in the Republic of Belarus.

Strong demand for products, increase of production capacities and upgrade of process equipment allow for a steady expansion and change of the range of products, which includes more than 150 items: meat of broiler chickens; semi-finished products in topping; pickled semi-finished products; smoked carcass and parts of carcass; poultry by-products; smoked meat products, sausages, frankfurters, bockwursts, rolls, pates, sulzes and others.

In order to meet the growing consumer requirements and strengthen its position in the consumer market,

Генеральный директор  
Лукьянов Владимир Михайлович  
Год основания организации: 1979  
Количество сотрудников: 3810

General director  
Lukyanov Vladimir Mikhailovich  
Foundation year: 1979  
Number of employees: 3810



тельском рынке на агрокомбинате осваиваются прогрессивные технологии производства без применения антибиотиков с пробиотическими культурами и натуральными кислотами.

До 90 % своей прибыли агрокомбинат инвестирует в строительство и реконструкцию, в обновление и развитие производства. В последние годы построены цех инкубации, комплекс птичников по выращиванию кур родительского поголовья, птицеводческие площадки по откорму. Модернизирован цех убой высокопроизводительным оборудованием для обработки, разделки и упаковки птицы. С учетом строительства новых птичников и увеличения производства мяса птицы в 2019 году введен в эксплуатацию современный склад-холодильник.

В настоящее время строятся три молочно-товарные фермы, несколько птицеводческих объектов, птичники, начато строительство производства по выращиванию и переработке мяса.

OJSC «Agrokombinat «Dzerzhinsky» has mastered advanced manufacturing technologies without the use of antibiotics with probiotic cultures and natural acids.

OJSC «Agrokombinat «Dzerzhinsky» invests up to 90 % of its profits in construction and reconstruction, as well as in the renewal and development of production. In recent years, a hatchery, a complex of poultry houses for raising parent stock chickens, and poultry feeding sites have been built. The slaughterhouse was modernized using high-performance equipment for poultry processing, cutting and packing. Given the construction of new poultry houses and the increase in poultry meat production, a modern refrigerated warehouse was put into operation in 2019.

At present three commercial dairy farms, several poultry-farming facilities and poultry houses are under construction; the construction of a production facility for poultry raising and meat processing has begun.

Открытое акционерное  
общество  
**«АМКОДОР» – управляющая  
компания холдинга»**

Open Joint Stock Company  
**«AMKODOR» – holding  
management company»**



Холдинг «АМКОДОР» – успешная международная многопрофильная компания. В составе холдинга – 28 юридических лиц, 18 заводов, которые выпускают более 6500 наименований товарной продукции.

Приоритетное направление деятельности холдинга – производство специальных машин: дорожно-строительных, сельскохозяйственных, лесных, коммунальных, мелиоративных, машин для торфодобывающей промышленности. Модельный ряд насчитывает более 125 моделей и модификаций машин.

Техника «АМКОДОР» создается на основе передовых конструкторских решений на современных технологических производствах, отвечает требованиям заказчиков и успешно конкурирует с предложениями ведущих мировых производителей.

Предприятие имеет многолетний и успешный опыт создания как новых, так и модернизации существующих машин, компонентов и производств.

За последние годы значительно обновлен модельный ряд машин лесопромышленного комплекса, линейки

AMKODOR holding is a successful international diversified company, which includes 28 legal entities, 18 plants that manufacture more than 6,500 items of marketable products.

The priority direction of the AMKODOR holding's activity is the manufacture of special purpose machines, including road construction machines, agricultural machines, forestry machines, municipal machines, land reclamation machines, peat machines. The model range of products includes over 125 models and modifications of machines.

The AMKODOR holding's machinery is manufactured based on the advanced engineering solutions at modern technological production sites, meets the requirements of customers and successfully competes with the offers of the world's leading manufacturers.

AMKODOR holding has many years of successful experience in both the manufacture of new machines and the modernization of existing machines, components and production facilities.

In recent years, the model range of machines for forest industry complex and product lines of tracked and wheeled

Генеральный директор  
Ефимов Александр Владимирович  
Год основания организации: 1927  
Количество сотрудников: 1643

General director  
Efimov Alexander Vladimirovich  
Foundation year: 1927  
Number of employees: 1643



гусеничных и колесных экскаваторов, бульдозеров гусеничных, погрузчиков универсальных нового поколения с повышенной производительностью AMKODOR W500C, AMKODOR W400C с автоматической коробкой передач с электронным управлением и улучшенной эргономикой; проведен рестайлинг семейства дорожных катков; изготовлены опытные партии многофункциональных траншеекопателей AMKODOR XT15CD1.

Начато серийное производство погрузчика с телескопической стрелой AMKODOR T400-70.

Важным направлением научно-технической деятельности предприятия является создание мехатронных систем.

Новизна и оригинальность конструкций, дизайна машин и способов управления ими защищены более чем 90 патентами РБ, РФ, Украины и ЕС.

Продукция компании поставляется в 35 стран мира. Широко развита товаропроводящая сеть предприятия, представленная более 50 компаниями в Российской Федерации, 25 – в дальнем зарубежье и странах СНГ.

excavators, crawler dozers, multi-purpose loaders of new generation with increased capacity AMKODOR W500C, AMKODOR W400C with an automatic transmission with electronic control and improved ergonomics have been significantly updated; a family of road rollers was restyled; pilot batches of AMKODOR XT15CD1 multi-functional trench-digging machines were manufactured.

The AMKODOR T400-70 telescopic handler is now in series production.

The development of mechatronic systems is an important direction of the scientific and technical activity of AMKODOR holding.

More than 90 patents of the Republic of Belarus, the Russian Federation, Ukraine and the EU cover the novelty and singularity of the machines' constructions and designs, as well as control methods.

The AMKODOR holding's products are supplied to 35 countries of the world. Its distribution network is well represented by more than 50 companies in the Russian Federation, 25 companies in the far abroad and in the CIS region.

Открытое акционерное  
общество  
«Белэнергоремналадка»

Open Joint Stock Company  
«Belenergoremnaladka»



Сегодня ОАО «Белэнергоремналадка» – это крупнейшее специализированное предприятие Республики Беларусь по ремонту, монтажу и наладке оборудования энергообъектов, осуществляет проектные, конструкторские, строительно-монтажные, ремонтные и наладочные работы, изготавливает оборудование, металлические изделия (конструкции) и запасные части для объектов энергетики и других отраслей промышленности. Имеет 14 филиалов, в различных областях республики, представительство в Российской Федерации, 6 аккредитованных лабораторий.

За последние два года внедрено более 10 новых технологий, многие из которых освоены в республике впервые. Среди них технология определения дефектов трансформатора методом измерения напряженности магнитного поля по разъему бака трансформатора; измерений параметров волоконно-оптических линий связи; регистрации и анализа акустических сигналов на внешней поверхности бака силовых трансформаторов и другого маслонаполненного высоковольтного оборудования; выявления зон внутреннего и внешнего коррозионного поражения металлических

Today OJSC «Belenergoremnaladka» is the largest specialized enterprise of the Republic of Belarus for repair, installation and adjustment of equipment of power facilities. It carries out design, engineering, construction and installation, repair and adjustment works, manufactures equipment, metal products (structures) and spare parts for power facilities and other industries. It has 14 branches in different regions of the country, a representative office in the Russian Federation, six accredited laboratories.

Over the past two years, more than 10 new technologies have been introduced, many of which have been mastered in the country for the first time. Among them are technology of determining transformer defects by measuring the magnetic field strength at the connector of the transformer tank; technology of measuring parameters of fiber-optic communication lines; technology of registration and analysis of acoustic signals on the outer surface of power transformers tank and other oil-filled high-voltage equipment; technology of identifying zones of internal and external corrosion damage of metal products (pipes, tanks,

Генеральный директор  
Крамаренко Сергей Владимирович  
Год основания организации: 1957  
Количество сотрудников: 1574

General director  
Kramarenko Sergey Vladimirovich  
Foundation year: 1957  
Number of employees: 1574



изделий (трубопроводов, емкостей и т.п.), скрытых под изоляцией, и др.

Предприятием проведены масштабные работы в связи с вводом в эксплуатацию Белорусской АЭС, осуществлялась техническая поддержка приемки оборудования из монтажа, сопровождение пусконаладочных работ и организация эксплуатации оборудования Белорусской АЭС.

ОАО «Белэнергоремналадка» провело уникальные работы по замене барабана котлоагрегата весом 90 тонн на Минской ТЭЦ-3 в ограниченном пространстве в зоне действующего оборудования.

Проведены экспериментальные работы по отработке режимов глубокой разгрузки паргазовых энергоблоков, установленных на Лукомльской и Березовской ГРЭС.

ОАО «Белэнергоремналадка» имеет все соответствующие документы для выполнения работ в Российской Федерации и странах Евросоюза, производит изготовление оборудования, работающего под давлением, и металлоконструкции в соответствии с требованиями европейских стандартов и директив с правом CE-маркировки.

ул. Академическая, 18, 220012, г. Минск,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 172 93 53 59; факс: +375 172 90 95 30  
E-mail: mail@bern.by; www.bern.by

etc.) hidden under the insulation, etc.

The enterprise carried out extensive work in connection with the commissioning of the Belarusian nuclear power plant, carried out technical support of acceptance of equipment from the installation, maintenance of commissioning works and organization of operation of equipment of the Belarusian nuclear power plant.

OJSC «Belenergoremnaladka» performed a unique work on replacement of the boiler unit drum weighing 90 tons at Minsk TPP-3 in a limited space in the area of operating equipment.

The enterprise carried out an experimental work with the purpose to test deep unloading modes of combined cycle units installed at Lukoml SDPP and Bereza SDPP.

OJSC «Belenergoremnaladka» has all the relevant documents to perform works in the Russian Federation and the European Union, manufactures pressure equipment and steel structures in accordance with European standards and directives with the right to CE marking.

18, Academic Str., 220012, Minsk,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 172 93 53 59; fax: +375 172 90 95 30  
E-mail: mail@bern.by; www.bern.by

Открытое акционерное  
общество  
**«Березовский  
мясоконсервный комбинат»**

Open joint-stock company  
**«Berezovsky meat-packing  
plant»**



ОАО «Березовский мясоконсервный комбинат» многие годы является ведущим предприятием в республике по переработке и консервированию мяса и мясопродуктов, производит более 80 наименований мясных консервов. Наряду с выработкой традиционных видов продукции на комбинате освоен выпуск более 300 наименований колбасных изделий, более 100 наименований полуфабрикатов из свинины и говядины, многие из которых неоднократно отмечались высокими наградами за отличное качество.

Предприятие ведет постоянную работу по обновлению ассортимента выпускаемой продукции, разработке и внедрению новых видов продукции, прогрессивных технологий, оболочек и упаковочных материалов.

Всего за период 2019–2020 гг. поставлено на производство более 60 новых видов продукции: консервы мясные из нетрадиционного сырья «Баранина тушеная»; продукт сырокопченый «Сальчичон», продукт из свинины копченый «Грудинка Баварская», грудинка «Юбилейная», сервелат «Столичный», колбасы сыровяленые «Престиж»,

For many years OJSC «Bereza Meat-Packing Plant» has been the leading enterprise in the Republic of Belarus for processing and preserving meat and meat products; it manufactures more than 80 types of canned meat. OJSC «Bereza Meat-Packing Plant» has mastered the production of more than 300 items of sausage products, more than 100 items of semi-finished pork and beef products, many of them have repeatedly received high awards for excellent quality.

OJSC «Bereza Meat-Packing Plant» is constantly updating its range of products, developing and introducing new types of products, advanced technology, casings and packaging materials.

In total, for the period 2019 - 2020, the production of more than 60 new types of products has been launched: canned meat made of unconventional raw materials «Baranina tushenaya (stewed mutton)»; uncooked smoked product «Salchichon», smoked pork product «Grudinka Bavarskaya (Bavarian belly)», «Yubileynaya» belly, «Stolichny» cervelat sausage, «Prestige», «Italian»,

Генеральный директор  
Жукович Владимир Владимирович  
Год основания организации: 1978  
Количество сотрудников: 1276

General director  
Zhukovich Vladimir Vladimirovich  
Foundation year: 1978  
Number of employees: 1276



«Итальянская», «Фуэт» и др.

Для повышения конкурентоспособности продукции, улучшения качества, увеличения сроков годности на предприятии ведутся работы по установке нового оборудования, модернизации цехов и участков, внедрению прогрессивных технологий. В колбасно-кулинарном цеху установлены новая сосисочная линия и вакуумные машины для упаковывания охлажденного мяса в термоусадочные пакеты и скин-упаковку. Введены в эксплуатацию современные камеры сушки и камера интенсивного охлаждения колбас. В консервном цехе проведена масштабная модернизация по автоматизации процессов стерилизации консервов. Проводится техническое перевооружение и реконструкция холодильника. Модернизирован цех убоя с разделением потоков на чистую и грязную зоны.

Порядка 40 % выпускаемой продукции экспортируется в Российскую Федерацию, Казахстан, Вьетнам, Китай, Узбекистан.

«Fuet» dry-cured sausages, etc.

Works on installation of new equipment, upgrading production facilities and sections, adoption of advanced technologies are constantly carried out at the enterprise to improve the products competitiveness and the quality, to increase shelf life. The sausage making and culinary shop is equipped with a new frankfurters manufacturing line, vacuum shrinkbag and skin packaging machines for chilled meat. Modern drying chambers and a blast cooling chamber for sausages were put into operation. A large-scale modernization was carried out in the canning shop to automate sterilization processes for canned food. Retrofitting and upgrading of the refrigerator were carried out. The slaughterhouse was modernized with separation of streams into clean and dirty zones.

About 40 % of manufactured products are exported to the Russian Federation, Kazakhstan, Vietnam, China, and Uzbekistan.

Открытое акционерное  
общество  
**«Бобруйский завод  
тракторных деталей  
и агрегатов»**

Open Joint Stock Company  
**«Bobruisk Plant of Tractor  
Parts and Units»**



Сегодня ОАО «Бобруйский завод тракторных деталей и агрегатов» – современное индустриальное предприятие, прошедшее за 75 лет путь от небольшой мастерской по ремонту тракторов и техники для сельского хозяйства до одного из лидеров белорусского сельхозмашиностроения. Предприятие выпускает более 20 моделей тракторной техники и более 1500 наименований запасных частей, в том числе колеса дисковые. Освоено производство прицепного и навесного оборудования сельскохозяйственного и коммунального назначения.

С целью выхода техники на новые рынки сбыта в 2019 году были спроектированы и изготовлены трактора «Беларус-451/651», «Беларус-541». Данные модели предназначены для выполнения транспортных и различных сельскохозяйственных работ в странах Латинской Америки, Африки, Юго-Восточной Азии и других странах, расположенных в зонах влажного тропического и сухого тропического климата.

Планируется освоение производства нового трактора

Today OJSC «Bobruisk Plant of Tractor Parts and Units» is a modern industrial enterprise, which in 75 years has evolved from a small tractor and agricultural machinery repair shop to one of the leaders in the Belarusian agricultural machinery industry. The enterprise produces more than 20 models of tractor machinery and more than 1500 items of spare parts, including disc wheels. Production of trailed and mounted equipment for agricultural and municipal purposes has been mastered.

In order to enter new markets, tractors Belarus-451/651 and Belarus-541 were designed and manufactured in 2019. These models are designed for transportation and various agricultural works in the countries of Latin America, Africa, South-East Asia and other countries located in the zones of humid tropical and dry tropical climate.

It is planned to develop the production of a new tractor «Belarus-742» based on the CARRARO transmission for supply to the EU countries with an environmental class engine Stage V.

Директор  
Кисель Владимир Викторович  
Год основания организации: 1945  
Количество сотрудников: 2486

Director  
Kisel Vladimir Viktorovich  
Foundation year: 1945  
Number of employees: 2486



«Беларус-742» на базе трансмиссии CARRARO для поставок в страны ЕС с экологическим классом двигателя Stage V.

В 2020 году спроектирован и изготовлен опытный образец пескоразбрасывателя РП-500 с расширенными функциональными свойствами.

Совместно с китайскими партнерами разработано сцепление диафрагменного типа для тракторов BELARUS, что позволило повысить надежность и стабильность в работе при высоких оборотах двигателя, комфортность управления сцеплением.

С момента создания предприятия продукция была поставлена в более чем 70 стран мира.

Освоение новых видов продукции и расширение объемов ее выпуска является стратегически важным сегментом производственной специализации ОАО «БЗТДиА». Специалисты предприятия постоянно работают над увеличением номенклатуры производимой продукции и расширением географии поставок.

In 2020, a prototype of RP-500 sand spreader with extended functionality was designed and manufactured.

Together with Chinese partners, the enterprise developed a diaphragm-type engine clutch for tractors BELARUS that allowed to improve reliability and stability at high engine speeds and comfort of clutch operation.

Since the company's inception, its products have been delivered to more than 70 countries worldwide.

Development of new types of products and expansion of their output is a strategically important segment of OJSC «BZTD&A» production specialization. Specialists of the enterprise are constantly working to increase the range of manufactured products and to expand the geography of supplies.

Открытое акционерное  
общество  
**«Брестский ликеро-  
водочный завод «Белалко»**

Open joint-stock company  
**«Brest distillery «Belalko»**



ОАО «Брестский ликеро-водочный завод «Белалко» – один из крупнейших производителей и поставщиков алкогольной продукции в Беларуси. Предприятие занимается производством спирта этилового ректифицированного из пищевого сырья, дистиллятов зерновых, водок, ликероводочных изделий, напитков спиртных из зернового сырья, напитков спиртных крепких, гайстов, виски, розливом коньяков. Ассортимент продукции насчитывает около 80 наименований.

Одним из главных преимуществ предприятия является широкое использование уникальных технологий производства, натурального сырья и редких трав Беловежской Пушчи.

Предприятие постоянно осваивает новые виды продукции. За период 2019–2020 гг. освоены новые виды продукции: виски OAK&BARREL, произведенный из выдержанных зерновых дистиллятов собственного производства; виски купажированный Village road; напитки спиртные крепкие торговой марки «Первач» крепостью 70 %, премиальная водка Royal Bison.

OJSC «Brest Distillery «Belalko» is one of the largest manufacturers and suppliers of alcoholic beverages in Belarus. The enterprise is engaged in production of rectified ethyl alcohol from food raw materials, grain distillates, vodka, liqueur and vodka products, spirits from grain raw materials, distilled spirits, geists, whisky, cognacs bottling. The assortment of products is about 80 items.

One of the main advantages of the enterprise is a wide use of unique production technologies, natural raw materials and rare herbs of Belovezhskaya Pushcha.

The enterprise is constantly mastering new types of products. In 2019-2020, new types of products were mastered: OAK&BARREL whisky made of own grain distillates; Village road blended whisky; alcoholic spirits of brand «Pervatsch» of 70 % alcohol by volume, premium vodka Royal Bison.

A continuous technical re-equipment is carried out at the enterprise. A unit for cold treatment of spirits; a labeling machine; a depalletizer for glass bottles; a 3D printer for

Генеральный директор  
Романовский Александр Владимирович  
Год основания организации: 1897  
Количество сотрудников: 351

General director  
Romanovsky Alexander Vladimirovich  
Foundation year: 1897  
Number of employees: 351



На предприятии проводится постоянное техническое перевооружение. Введены в эксплуатацию установка по обработке холодом спиртных напитков; этикетировочная машина; депаллетизатор стеклянных бутылок; 3D-принтер для изготовления оснастки линии розлива. Внедрены ресурсосберегающие технологии: рекуперация тепловой энергии и рекуперация охлаждения, использование тепловых насосов в системах отопления.

В процессе производства водок внедрены новые, ранее не используемые виды фильтрации: льняная, брильянтовая, фильтрация на основе белого клена и дуба, бирюзово-лазуритная, кремниевая.

Внедрена технология производства выдержанных дистиллятов зерновых и висковых дистиллятов на дубовой клепке и иных материалах на основе дуба (чипсы, щепа и т. д.) резервуарным способом в филиале «Бродницкий спиртзавод».

the production of bottling line equipment have been put into operation. The enterprise introduced resource-saving technologies: heat recovery and cooling recovery, the use of heat pumps in heating systems.

In the process of vodka production new types of filtration have been introduced: linen filtration, diamond filtration, white maple and oak filtration, turquoise-lazurite filtration, silicon filtration.

The enterprise introduced technology of production of aged grain and whisky distillates on pipe stave oak and other materials based on oak (chips, wood chips, etc.) by tank method in the branch «Brodnitsa distillery».

Открытое акционерное  
общество  
**«Волковысский  
мясокомбинат»**

Open Joint Stock Company  
**«Volkovysk Meat Processing  
Plant»**



ОАО «Волковысский мясокомбинат» – одно из ведущих предприятий отрасли в Республике Беларусь по производству мяса, колбасных изделий, полуфабрикатов и пищевых жиров. В настоящее время Волковысский мясокомбинат изготавливает мясо и субпродукты, различные виды колбасных изделий и продуктов из мяса и шпика, полуфабрикаты мясные натуральные, фарши, котлеты, колбасы сырые, пельмени и вареники. Ассортимент продукции составляет более 300 наименований мясной продукции. Продукция предприятия отличается высоким качеством и заслуженно пользуется высоким спросом у покупателей.

На предприятии поддерживается высокая санитарная и производственная культура, внедрены прогрессивные технологические решения. Цеха оснащены передовым отечественным и импортным оборудованием, позволяющим вырабатывать высококачественную продукцию: современными конвейерными линиями обвалки и жиловки, куттерами, льдогенераторами, термокамерами, итальянской линией по изготовлению пельменей

OJSC «Volkovysk Meat Processing Plant» is one of the leading enterprises in the Republic of Belarus for production of meat, sausages, semi-finished products and edible fats. Currently, OJSC «Volkovysk Meat Processing Plant» produces meat and by-products, various types of sausages and meat and cured pork fat products, natural meat semi-finished products, minced meat, cutlets, raw sausages, dumplings and vareniki. In total more than 300 items of meat products. The enterprise's products are of high quality and are deservedly in high demand among customers.

The enterprise maintains a high sanitary and production culture; it mastered some advanced technological solutions. The workshops are equipped with advanced domestic and imported equipment, allowing to produce high quality products: modern conveyor lines of de-boning and roasting, cutters, ice makers, thermal chambers, an Italian line for making «molded» damplings. All work on the reconstruction, major repairs are carried out at the own expense and without interruption of production.

Генеральный директор  
Беляев Владимир Анатольевич  
Год основания организации: 1964  
Количество сотрудников: 1166

General director  
Belyaev Vladimir Anatolyevich  
Foundation year: 1964  
Number of employees: 1166



ручной лепки. Все работы по реконструкции, проведению капитального ремонта проводятся за счет собственных средств и без остановки производства.

Мясокомбинат первым в республике установил современную линию по убою свиней методом газового оглушения животных с последующим шоковым охлаждением мяса, а также современную линию по убою и переработке крупного рогатого скота остановочно-поступательного действия.

В последние годы на предприятии проведена реконструкция аммиачной холодильной системы колбасного цеха, капитальный ремонт и реконструкция холодильника с увеличением мощностей; завершена реконструкция котельной с заменой котлов и вспомогательного котельного оборудования.

Внедрена промышленная переработка мяса говядины в парном состоянии и расширен ассортимент колбас с его использованием. Постоянно проводится работа по продлению сроков годности мясных изделий за счет использования новых оболочек, упаковочных материалов, строгого соблюдения санитарно-гигиенических норм и правил.

ул. Октябрьская, 151, 231900, г. Волковыск,  
Гродненская обл., Республика Беларусь  
Телефон: +375 151 25 00 00; факс: +375 151 25 00 34  
E-mail: volmeat@tut.by; www.volmk.by

OJSC «Volkovysk Meat Processing Plant» was the first in the Republic of Belarus to install a modern line for slaughtering pigs by gas stunning method with subsequent low temperature blast chilling of meat, as well as a modern line for slaughtering and stop-and-go processing of cattle.

In recent years, the enterprise has reconstructed the ammonia refrigeration system of the sausage shop, carried out major repairs and reconstruction of the refrigerator with increased capacity; completed the reconstruction of the boiler room with the replacement of boilers and auxiliary boiler equipment.

The enterprise introduced industrial processing of steamed beef meat and expanded the range of sausages with its use. Continuous work is carried out to extend the shelf life of meat products with the use of new casings, packaging materials, and strict compliance with sanitary and hygienic standards and regulations.

151, Oktyabrskaya Str, 231900, Volkovysk,  
Grodno region, Republic of Belarus  
Phone: +375 151 25 00 00; fax: +375 151 25 00 34  
E-mail: volmeat@tut.by; www.volmk.by

Открытое акционерное  
общество  
**«Гомельский завод литья  
и нормалей»**

Open Joint Stock Company  
**«Gomel Casting and  
Normals Plant»**



ОАО «Гомельский завод литья и нормалей» входит в состав холдинга «ГОМСЕЛЬМАШ» и производит адаптеры для кормоуборочной и зерноуборочной техники, прицепные машины для уборки зерновых и кормовых культур, почвообрабатывающую технику, крепежные изделия, отливки из высокопрочного чугуна, стали и цветных сплавов.

Высокие потребительские свойства и соответствующий стандартам уровень качества позволяют выпускаемой ОАО «ГЗЛИН» продукции оставаться конкурентоспособной и пользоваться спросом потребителей. Технический уровень выпускаемой продукции соответствует основным характеристикам зарубежных аналогов.

Современное аграрное производство предъявляет высокие требования к используемой сельхозтехнике, поэтому в организации большое внимание уделяется разработке и проектированию новой продукции, совершенствованию конструкции и дизайна выпускаемых машин, улучшению их качества, повышению

OJSC «Gomel Casting and Normals Plant» is a part of the «GOMSELMASH» holding company and produces adapters for forage harvesters and grain harvesting equipment, trailers for grain and forage harvesting, and tillage machinery, fixing hardware, castings of high-strength cast iron, steel and non-ferrous alloys.

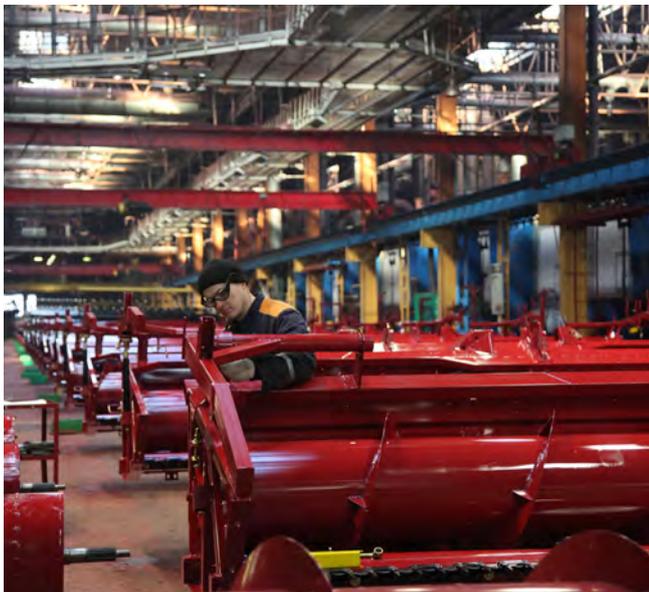
High consumer properties and the level of quality corresponding to the standards allow OJSC «GZLiN» products to remain competitive and be in consumers demand. The technical level of the products corresponds to the main characteristics of foreign analogues.

Modern agricultural production sets high requirements to the agricultural machinery used, so the organization pays much attention to the development and design of new products, the improvement of the construction and design of the machines produced, the improvement of their quality, the increase of reliability and efficiency. The new products share in total production is 20 %.

In 2019–2020 agricultural machines that have no analogues in the Republic of Belarus were put into

И. о. директора  
Панфиленко Николай Николаевич  
Год основания организации: 1981  
Количество сотрудников: 3630

Acting director  
Panfilenko Nikolay Nikolaevich  
Foundation year: 1981  
Number of employees: 3630



надежности, работоспособности. Удельный вес инновационной продукции – 20 %.

В 2019–2020 гг. поставлены на производство сельскохозяйственные машины, не имеющие аналогов в республике: жатка валковая сплошного среза шириной захвата 7 м., с перемещающимся мотовилом; жатки для уборки подсолнечника безрядковые и 8-рядковые, с устройством для измельчения стеблей, шириной захвата 7 и 8,4 метра; подборщик зерновой с увеличенной шириной захвата до 4,4 метров; комбайн картофелеуборочный двухрядный полуприцепной с боковым подкопом картофельных гребней, имеет длинный первый просеивающий транспортер, удлиненный переборочный стол.

В организации реализованы мероприятия по техническому перевооружению литейного производства и производства крепежных изделий. Внедряются современные технологии изготовления узлов и деталей сложной формы с высокой точностью, сокращению отходов металла, комплексной механизации и автоматизации производственных процессов.

production: a cutter-bar with a working width of 7 m and with a moving reel; rowless and eight-row headers for sunflower harvesting with a device for chopping the stems and with a working width of 7 m and 8.4 m; grain pick-up with increased working width up to 4.4 m; two-row semi-trailed potato harvester with side digging of potato ridges has a long first sieving conveyor and an elongated clod table.

The organization implements the policy of technical re-equipment of foundry and fixing hardware production. Modern technologies for manufacture units and components of irregular shape with high accuracy, reducing metal waste, for integrated mechanization and automation of production processes are being introduced.

Открытое акционерное  
общество  
«Гомсельмаш»

Open Joint Stock Company  
«Gomselmash»



ОАО «Гомсельмаш» – крупнейший производитель сельскохозяйственной техники, входящий в число лидеров мирового рынка комбайнов и других сложных сельхозмашин. Порядка 45 % выпускаемой продукции поставляется на экспорт. Комбайны GOMSELMASH работают на полях стран СНГ, Балтии, Чехии, Словакии, Аргентины, Бразилии, Китая, Южной Кореи и Зимбабве.

Предприятие планомерно проводит поэтапное переоснащение производственных мощностей, созданных по «жесткой» технологии, рассчитанных на производство крупных серий ограниченной номенклатуры, на «гибкие», оснащенные современным оборудованием, не требующие изготовления сложных средств технологического оснащения.

Основными направлениями развития ОАО «Гомсельмаш» являются: расширение модельного ряда сельскохозяйственных машин для удовлетворения потребностей более широких кругов потребителей, расширение направлений их использования; создание и организация производства машин с техническими характеристиками, учитывающими общие тенденции развития сельскохо-

OJSC «Gomselmash» is one of the largest producers of agricultural machinery, which is among the leaders of the world market of combines and other complex agricultural machinery. About 45 % of the manufactured products are exported. Gomselmash combines work in the fields of the CIS countries, the Baltic States, the Czech Republic, Slovakia, Argentina, Brazil, China, South Korea and Zimbabwe.

The enterprise is systematically carrying out a phased re-equipment of production facilities, constructed according to the «rigid» technology and aimed at the production of large series of limited nomenclature, and introduces «flexible» facilities equipped with modern instrumentation that does not require the manufacture of complex technological equipment.

The main directions of development of OJSC «Gomselmash» are expanding the range of agricultural machines to meet the needs of a wider range of consumers, expanding the areas of their use, creating and organizing the production of machines with technical

Генеральный директор  
Новиков Александр Александрович  
Год основания организации: 1930  
Количество сотрудников: 7680

General director  
Novikov Alexander Aleksandrovich  
Foundation year: 1930  
Number of employees: 7680



зайственного машиностроения, специфические условия хозяйствования и уборки в различных регионах, отвечающими современным и перспективным аграрным технологиям и требованиям потребителей.

Большинство разрабатываемых машин освоено в производстве. Среди них высокопроизводительный зерноуборочный комбайн GS4118, первый в мире комбайн, работающий на сжатом природном газе – метане; самоходные зерноуборочные комбайны GS3219 с гибридной системой обмолота и сепарации и GR700 с роторной системой обмолота; кормоуборочный комплекс FS8060 с мощностью двигателя свыше 600 л. с.; початкоуборочные комбайны ES4 и ES6, а также ряд других машин, включая шлейф адаптеров различного назначения и ширины захвата к зерноуборочным комбайнам и кормоуборочной технике.

Проводились опытно-конструкторские работы по адаптации двигателей производителей Республики Беларусь, Российской Федерации, Германии, Китая, США различных экологических классов к зерноуборочным и кормоуборочным комбайнам.

characteristics that take into account the general trends in the development of agricultural machinery, specific conditions of management and harvesting in various regions meeting modern and promising agricultural technologies and consumer requirements.

The enterprise has mastered the production of most of the machines being developed. Among them are the GS4118 high-performance combine harvester, the world's first compressed natural gas – methane harvester; self-propelled combine harvesters GS3219 with hybrid threshing and separation system and GR700 with rotary threshing system; forage harvester FS8060 with engine power over 600 hp.; ear corn harvesters ES4 and ES6, as well as a number of other machines, including a loop of adapters for various purposes and working widths for combine harvesters and forage harvesters.

Experimental design work was carried out to adapt engines from manufacturers of the Republic of Belarus, the Russian Federation, Germany, China, the United States of various ecological classes to grain and forage harvesters.

ул. Шоссейная, 41, 246004, г. Гомель,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 232 63 90 66; факс: +375 232 63 07 51  
E-mail: post@gomselmash.by; www.gomselmash.by

41, Shosseinaya Str., 246004, Gomel,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 232 63 90 66; fax: +375 232 63 07 51  
E-mail: post@gomselmash.by; www.gomselmash.by

Открытое акционерное  
общество  
**«Керамин»**

Open Joint Stock Company  
**«Keramin»**



ОАО «Керамин» – одно из крупнейших в Восточной Европе предприятий по производству высококачественных строительных материалов: керамической плитки, керамического гранита, изделий санитарной керамики и кирпича.

Новые технологии и оборудование позволяют ОАО «Керамин» производить керамическую продукцию, соответствующую лучшим аналогам мировых производителей. Ежегодно товарная программа обновляется на 30 %.

Учитывая новые тенденции в производстве керамической плитки и стремясь максимально удовлетворить запросы потребителей, организация ведет постоянную работу по созданию изделий новых форматов, дизайна и фактуры.

Внедрена технология нанесения клея на машине цифровой печати с последующим нанесением на него посыпок (блестящих, матовых и др.). Данная технология позволяет добиться новых декоративных эффектов и значительно расширяет возможности декорирования керамических плиток для облицовки стен.

OJSC «Keramin» is one of the largest enterprises in Eastern Europe for production of high-quality building materials: ceramic tiles, porcelain gres, sanitary ceramics and brick.

New technologies and equipment enable OJSC «Keramin» to manufacture ceramic products that are in line with the best analogues of worldwide manufacturers. The production program is updated by 30 % every year.

Given the new trends in the manufacture of ceramic tiles, and in order to meet the needs of its customers as much as possible, work is constantly being carried out to create products in new formats, designs and textures.

The technology of applying glue followed by application sprinkles (glitter sprinkles, matte sprinkles, etc.) on it, using a digital printing machine was introduced. This technology allows for achieving new decorative effects and it significantly expands the possibilities of decorating ceramic tiles for wall cladding.

The technology of semi-polished (lappato) finish for porcelain stoneware was mastered.

Генеральный директор  
Яновский Александр Владимирович  
Год основания организации: 1950  
Количество сотрудников: 2568

General director  
Yanovsky Alexander Vladimirovich  
Foundation year: 1950  
Number of employees: 2568



Освоена технология подполировки (лаппатирования) керамогранита.

В 2019 году реализован масштабный проект по модернизации производства: установлена линия для производства крупноразмерной плитки для облицовки стен (75 x 25 см, 90 x 30 см).

Освоено производство декоративных панно размером от 300 x 300 см и более; безободковых унитазов напольного и консольного исполнения с системой ополаскивания «Римфри»; новых форматов умывальников длиной 100 и 120 см.

Еще один новый высокотехнологичный продукт завода – клинкерный кирпич, характеристики которого превосходят характеристики обычного керамического кирпича (низкий процент водопоглощения (4–6 %), повышенная морозостойкость – не менее 200 циклов).

Продукция предприятия реализуется на национальном и международном рынках. 60 % продукции поставляется на экспорт в 19 стран мира, среди которых Российская Федерация, страны СНГ и Западной Европы.

In 2019, a large-scale modernization project was implemented: a line for the manufacture of large size wall tiles (75 x 25 cm, 90 x 30 cm) was installed.

There was mastered the production of decorative panels with size of 300 x 300 cm and above; floor-mounted and wall-hung rimless toilet bowls with the Rimfree flushing system; washbasins of new formats – 100 cm and 120 cm long.

Another new high-tech product of OJSC «Keramin» is clinker brick, its characteristics are better compared to conventional ceramic brick (low percentage of water uptake (4 - 6 %), increased frost resistance - at least 200 cycles).

The products of OJSC «Keramin» are sold on domestic and international markets. 60 % of products are exported to 19 countries worldwide, including the Russian Federation, the CIS region and Western European countries.

ул. Серова, 22, комн.1, 220024, г. Минск,  
Республика Беларусь

Телефон: +375 172 19 26 00; факс: +375 173 65 97 12

E-mail: omk@keramin.com; www.keramin.com

22, Serov Str., room 1, 220024, Minsk,  
Republic of Belarus

Phone: +375 172 19 26 00; fax: +375 173 65 97 12

E-mail: omk@keramin.com; www.keramin.com

Открытое акционерное  
общество  
**«Кобринский маслодельно-  
сыродельный завод»**

Open Joint Stock Company  
**«Kobrin Butter and Cheese  
Factory»**



Сегодня ОАО «Кобринский маслодельно-сыродельный завод» – это современное высокотехническое предприятие, оснащенное новейшим энергоэффективным оборудованием, высококвалифицированными специалистами, со своими традициями и высокой культурой производства. Производственные мощности предприятия позволяют перерабатывать до 500 тонн молока в сутки.

Наибольшее внимание на предприятии уделяется развитию сыроделия. Более 80 % ассортимента сыров – собственные разработки предприятия. С учетом тенденций развития рынка за последние два года расширено производство сыров европейской коллекции: «МонБлан», «МонДор», «Гроссмейстер» и «Маасдам». В 2020 году освоено производство, не имеющего аналогов в Республике Беларусь, сыра для плавления или поджаривания Raclette. Отработана технология производства сыра твердого «Пармезан» с классической итальянской рецептурой.

Помимо сыров завод выпускает молочную продукцию торговых марок «Удачный выбор» и «Бринко-Айс». Это цельномолочная и кисломолочная продукция, масло сли-

Today OJSC “Kobrin Butter and Cheese Factory” is a modern high-tech enterprise equipped with the latest energy-efficient equipment, highly qualified specialists, with its own traditions and high production culture. The production capacity of the enterprise allows to process up to 500 tons of milk per day.

The greatest attention at the enterprise is paid to the cheese making development. More than 80 % of the cheeses assortment is the company’s own development. Taking into account the market development trends over the past two years, the production of the European collection cheeses has been expanded: Mont Blanc, Mont d’Or, Grand Master and Maasdam. In 2020, the production of Raclette cheese for melting or roasting, which has no analogues in the Republic of Belarus, was mastered. The technology of production of hard cheese Parmesan, with a classic Italian recipe, has been worked out.

In addition to cheeses, the plant produces dairy products under the Udachnyi Vybor and Brinko-Ice brands. These are whole milk and dairy products,

Директор  
Чиботарь Руслан Иванович  
Год основания организации: 1939  
Количество сотрудников: 601

Director  
Chibotar Ruslan Ivanovich  
Foundation year: 1939  
Number of employees: 601



вочное, творог, мороженое, сыры плавленные, майонезы, соусы, горчица, а также сухая молочная сыворотка.

Завод идет по пути постоянного технического перевооружения и модернизации. На предприятии реализованы проекты по модернизации цеха по производству полутвердых сыров с целью увеличения выработки сыра до 52 тонн в сутки.

В 2019 году завершена реконструкция цеха по производству сухого обезжиренного молока: проведена модернизация цеха по производству сухой молочной продукции с установкой новой более экономичной вакуум-выпарной установки пленочного типа с механической рекомпрессией пара.

На участке по изготовлению мороженого проводится масштабная модернизация с установкой новой современной автоматизированной линии, которая позволит производить все виды мороженого (вафельный стаканчик, рожок, сэндвич, эскимо и др.), а также новые для белорусского рынка жидкие стерилизованные и сухие смеси для мороженого.

butter, cottage cheese, ice cream, processed cheeses, mayonnaise, sauces, mustard, as well as dried whey.

The plant follows the path of constant technical re-equipment and modernization. The enterprise has implemented projects to modernize the workshop for the production of semi-hard cheeses in order to increase the production of cheese up to 52 tons per day.

In 2019, the reconstruction of the workshop for the production of skimmed milk powder was completed: the workshop for the production of powered dairy products was modernized with the installation of a new, more economical film-type vacuum evaporator with mechanical vapor recompression.

A large-scale modernization is being performed at the ice cream production site with the installation of a new modern automated line, which will make it possible to produce all types of ice cream (waffle cup, cone, sandwich, eskimo pie, etc.), as well as liquid sterilized and dry ice cream mixes new for the Belarusian market.

ул. Советская, 128, 225304, г. Кобрин,  
Брестская обл., Республика Беларусь

Телефон: +375 164 22 18 85; факс: +375 164 22 1885

E-mail: agrocomplex@tut.by, kbrmsz@brest.by, www.kobrincheese.com

128, Sovetskaia Str., 225304, Kobrin,

Brest region, Republic of Belarus

Phone: +375 164 22 18 85; fax: +375 164 22 1885

E-mail: agrocomplex@tut.by, kbrmsz@brest.by, www.kobrincheese.com

Открытое акционерное общество  
**«МИНСК КРИСТАЛЛ» –  
управляющая компания холдинга  
«МИНСК КРИСТАЛЛ ГРУПП»**

Open Joint Stock Company  
**«MINSK KRISTALL» –  
«MINSK KRISTALL GROUP»  
Holding managing Company**



ОАО «МИНСК КРИСТАЛЛ» – управляющая компания холдинга «МИНСК КРИСТАЛЛ ГРУПП» является самым крупным в Республике Беларусь государственным предприятием – производителем алкогольной продукции.

За более чем вековую историю предприятие по праву заняло лидирующее положение в отрасли. Ежегодно выпускается порядка 100 наименований алкогольной продукции, в том числе 6 сортов спирта. Продукция марки «Кристалл» завоевала популярность и успешно реализуется более чем в 30 странах мира на 5 континентах.

Специалистами предприятия ведется системная работа по внедрению новейших достижений науки в производство. Применяются и совершенствуются различные виды фильтраций напитков: кварцевая, кремневая, угольная, серебряная, платиновая, золотая, бриллиантовая, льняная, мембранная. Внедрены технологии получения зерновых, фруктовых и кальвадосных дистиллятов, выдержанных в контакте с древесиной дуба, на основе которых созданы новые виды продукции – кальвадос, сливовый бренди, спиртной напиток на основе

Today, the Open Joint-Stock Company «MINSK KRISTALL», the «MINSK KRISTALL GROUP» holding managing company, is a part of the MINSK KRISTALL GROUP alcohol production holding, performs the function of a management company and is the largest state enterprise in the Republic of Belarus, which produces alcoholic beverages.

For more than century long history, the company has rightfully taken a leading position in the industry. About 100 brands of alcoholic beverages are produced annually, including 6 types of alcohol. The products of the «Kristall» brand have gained popularity and are successfully sold in more than 30 countries of the world on 5 continents.

The company's specialists are systematically working to introduce the latest scientific achievements into production. For many years, the enterprise has been using and improving various types of filtration of drinks, such as quartz, silicon, coal, silver, platinum, gold, diamond, linen, membrane filtration. Technologies for obtaining grain, fruit and calvados distillates, aged in contact with oak wood, have been

Генеральный директор  
Шустов Игорь Павлович  
Год основания организации: 1893  
Количество сотрудников: 1316

General director  
Shustov Igor Pavlovich  
Foundation year: 1893  
Number of employees: 1316



зернового выдержанного дистиллята. Ведутся работы по внедрению энергосберегающей технологии получения зерновых дистиллятов непрерывным способом, что позволит увеличить мощность по производству дистиллятов в пять раз без увеличения энергозатрат.

В рамках развития безотходного производства освоена технология получения дробины зерновой послеспиртовой при производстве спирта, которая успешно реализуется сельскохозяйственным организациям на корм крупному рогатому скоту.

ОАО «МИНСК КРИСТАЛЛ» постоянно работает над предвосхищением ожиданий потребителей и углублением контроля качества продукции. Лаборатория предприятия оснащена высокотехнологичным измерительным (аналитическим) оборудованием. Область аккредитации включает 80 методов контроля по 27 объектам испытаний, в том числе метод по сенсорному анализу (построение флейвора продукта), что позволяет обеспечивать выпуск продукции высокого и стабильного качества.

ул. Октябрьская, 15, 220030, г. Минск,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 17 327 44 69; факс: +375 17 327 78 82  
E-mail: glp@kristal.by, www.kristal.by

developed and implemented, on the basis of which new types of products have been created – calvados, plum brandy, alcoholic beverage based on aged grain distillate. At the same time, a modern energy-saving technology for the production of grain distillates is being introduced in a continuous way, which will increase the capacity for the production of distillates fivefold without increasing energy costs.

As part of the development of waste-free production, the technology of obtaining post-alcohol grains in the production of alcohol has been mastered, which is successfully sold to agricultural organizations for feed to cattle.

OJSC «MINSK KRISTALL» is constantly working on anticipating consumer expectations and deepening product quality control. The laboratory of the enterprise is equipped with modern high-tech measuring (analytical) equipment. The area of accreditation includes 80 control methods for 27 test objects, including the sensory analysis method (composition of the flavor of the product), which allows to ensure the production of high and stable quality products.

15, October Str., 220030, Minsk,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 17 327 44 69; fax: +375 17 327 78 82  
E-mail: glp@kristal.by, www.kristal.by

Открытое акционерное  
общество  
«Мозырьсоль»

Open Joint Stock Company  
«Mozyrsalt»



ОАО «Мозырьсоль» – единственный производитель выварочной соли класса экстра в Беларуси:

- производит 500 тысяч тонн продукции в год;
- выпускает 90 ассортиментных позиций;
- экспортирует более 80 % продукции в страны СНГ, Прибалтики, Болгарию, Польшу, Венгрию, Сербию и Грузию.

Ежегодно увеличивается производство востребованной на рынке таблетированной соли, используемой для систем водоподготовки и водоочистки. Установлены новые высокопроизводительные машины, модернизирована транспортная система подачи сырья в таблетирующие пресса, приобретена новая автоматическая линия расфасовывания и упаковывания.

Развивается производство комплексной пищевой добавки для мясной продукции «Смесь посолочно-нитритная». Введена в эксплуатацию третья очередь комплектной установки по изготовлению посолочно-нитритной смеси «сухим» способом, которая позволит увеличить объемы производства в 2 раза.

Генеральный директор  
Дворник Владимир Андреевич  
Год основания организации: 1982  
Количество сотрудников: 1046

OJSC «Mozyrsalt» is the only manufacturer of extra class evaporated salt in Belarus:

- produces 500 thousand tons of products per year;
- produces 90 stock key units;
- exports more than 80 % of its products to the CIS countries, the Baltic states, Bulgaria, Poland, Hungary, Serbia and Georgia.

The production of commercially successful pelleted salt, used for water treatment and water purification systems, is increasing annually. New high-performance machines were installed, the transport system for feeding raw materials into pelletizing pressing machine was modernized, a new automatic prepacking and packaging line was purchased.

The production of a complex food additive for meat products «Curing-nitrite mixture» is being developed. The third stage of a package unit for the production of a curing-nitrite mixture using «dry» technique was put into operation, which will double the production volume.

The enterprise has implemented a large-scale project

General director  
Dvornik Vladimir Andreevich  
Foundation year: 1982  
Number of employees: 1046



На предприятии реализован масштабный проект по усовершенствованию процесса сушки соли. В 2020 году в рамках проекта введена в эксплуатацию комплектная установка по сушке соли в «кипящем слое», что позволило обеспечить максимальную эффективность процесса сушки.

Благодаря специализированному оборудованию процесс внесения йода стал полностью автоматизирован, а также появилась возможность параллельного выпуска разных видов продукции.

Большое внимание уделяется упаковке продукции. В настоящее время модернизируются две линии упаковки. Реализуемый проект также поддерживает курс на замещение полимерной групповой упаковки экологичным гофрокартоном, подлежащим переработке.

to improve the salt drying process. In 2020, within the framework of the project, a package unit for drying salt in a «fluidized bed» was put into operation, which made it possible to ensure the maximum efficiency of the drying process.

Thanks to specialized equipment, the iodine addition process has become fully automated, and it has also become possible to produce different types of products in parallel.

Much attention is paid to product packaging. Currently, two packaging lines are being modernized. The ongoing project also supports the course of replacing polymeric multi-unit package with environmentally friendly corrugated board that can be recycled.

Производственное унитарное предприятие «**Светоприбор**» Общественного объединения «Белорусское товарищество инвалидов по зрению»

Production unitary enterprise «**Svetopribor**» of the Public association «Belarusian association of the visually handicapped»



Унитарное предприятие «Светоприбор» ОО «БелТИЗ» сегодня является признанным производителем высококачественных электроустановочных изделий в Республике Беларусь. Это выключатели, розетки, удлинители, монтажные коробки. Продукция реализуется под брендом Bylectrica.

Новый виток в своем развитии предприятие получило, наладив выпуск электробезопасных и энергосберегающих изделий: выключателей на базе датчика движения; светодиодных светильников и прожекторов; силовых разъемов, изделий с элементами УЗО.

В числе новинок компании – светодиодные светильники для ЖКХ со встроенным микроволновым датчиком, светодиодные светильники для освещения открытых уличных пространств (площадей, автомобильных дорог, улиц, стоянок, парковок).

Разработаны новые серии выключателей и розеток с популярным дизайном «Ретро», а также бюджетные серии «Вариант» и «Мастер», освоен выпуск угловых коробок и розеток в сериях «Стиль» и «Уют», изделий

Unitary Enterprise «Svetopribor» of PA «BelTIZ» is now a recognized manufacturer of high quality electrical installation products in the Republic of Belarus. These are switches, sockets, extension cords, installation boxes. The products are sold under the BYLECTRICA brand name.

The enterprise's development has taken a new turn with the production of electrical safety and energy-saving products: motion sensor switches; LED lighting fixtures and spotlights; power sockets, products with residual current device (RCD) elements.

The enterprise's new products include LED lighting fixtures with a built-in microwave sensor for the housing and utilities sector and LED lighting fixtures for illumination of outdoor spaces (squares, roads, streets, car-parking areas).

New series of switches and sockets with popular «Retro» design, as well as low-cost series «Variant» and «Master» have been developed; the production of corner boxes and sockets in series of «Style» and «Comfort»

Директор  
Конойко Константин Константинович  
Год основания организации: 1928  
Количество сотрудников: 1374

Director  
Konoiko Konstantin Konstantinovich  
Foundation year: 1928  
Number of employees: 1374



открытой установки серии «Пралеска-Аква» с высокой степенью защиты, что позволяет устанавливать их в местах, где возможно присутствие воды и пыли.

Дополнена ассортиментная группа переносных розеток из ПВХ, ламп со светоизлучающими диодами, в том числе номинальной мощностью 12 Вт и 15 Вт, ассортиментный ряд коробов электротехнических (кабель-каналов), освоенный в 2017 году, дополнен коробами новой конструкции с двойным замком, что повысило их эксплуатационные качества и удобство монтажа.

Освоена новая для предприятия технология приготовления смеси (компаунда) для изготовления коробов электротехнических (кабель-каналов) методом экструзии, внедрена технология контактной сварки с применением бессвинцового припоя, технология соединения контактов с перемычкой методом обжима контактов вместо пайки, автоматизирован процесс травления деталей из цветных металлов.

and surface mount product series «Praleska-Aqua» with high level of protection has been mastered, which allows their installation in places where water and dust may be present.

The product line group of portable PVC socket-outlets, lamps with light-emitting diodes, including rated power of 12 W and 15 W, has been expanded; the product line of cable trays (wiring ducts) mastered in 2017 was supplemented with trays of a new design with a double lock, which improved their performance and convenience of installation.

A new technology for the enterprise was mastered for preparing a mixture (compound) for the manufacture of cable trays (wiring ducts) by extrusion; the technology of contact welding with the use of lead-free solder and the technology of connecting contacts with a jumper by crimping contacts instead of soldering were introduced; the process of nonferrous parts etching was automated.

Республиканское унитарное предприятие  
**«Научно-практический центр  
Национальной академии наук  
Беларуси по продовольствию»**

Republican Unitary Enterprise  
**«Scientific and Practical Center of  
the National Academy of Sciences  
of Belarus for Food»**



РУП «Научно-практический центр Национальной академии наук Беларуси по продовольствию» – это научно-исследовательское учреждение Беларуси, осуществляющее научное сопровождение и реализацию практических разработок более чем для 25 перерабатывающих отраслей пищевой промышленности Республики Беларусь.

Ассортиментный перечень продукции, разработанной предприятием, насчитывает более 15 тысяч наименований.

Предприятие участвует в выполнении государственных и отраслевых научно-технических программ, направленных на создание новых технологий, продуктов, машин и аппаратов. В 2020 году в рамках выполнения Государственной программы развития аграрного бизнеса в Республике Беларусь на 2016–2020 гг. предприятием открыт цех по производству продуктов детского питания. В созданном цеху налажено производство низкобелковых продуктов питания для людей больных фенилкетонурией.

Инновационное развитие и применение новых технологий производства и переработки пищевого растительного

RUE «Scientific-Practical Center for Foodstuffs of the National Academy of Sciences of Belarus» is a research establishment in Belarus, which provides scientific support and implements practical developments for more than 25 processing sectors of food industry in the Republic of Belarus.

The assortment list of goods developed by the enterprise includes more than 15 thousand items.

RUE «Scientific-Practical Center for Foodstuffs of the National Academy of Sciences of Belarus» takes part in the implementation of state and sectoral scientific and technical programmes aimed at developing new technologies, products, machines and apparatus. In 2020, as part of the implementation of the State Programme of Agricultural Business Development in the Republic of Belarus for 2016 - 2020, the enterprise opened a workshop for the manufacture of food products for infants. This workshop has been set up to produce low-protein foods for people who have phenylketonuria.

Innovative development and the use of new

Генеральный директор  
Ловкис Зенон Валентинович  
Год основания организации: 1980  
Количество сотрудников: 176

General director  
Lovkis Zenon Valentinovich  
Foundation year: 1980  
Number of employees: 176



сырья позволяет предприятию создавать продукцию, которая отличается стабильным качеством, высокими потребительскими характеристиками и конкурентоспособностью.

РУП «Научно-практический центр Национальной академии наук Беларуси по продовольствию» занимает активную позицию в популяризации продуктов здорового питания и ведет постоянную работу по созданию и продвижению брендов, отвечающих актуальным потребностям потребителей.

С целью реализации своей продукции предприятие запустило интернет-магазин, ведется работа по реализации продукции через торговые сети.

На базе центра функционируют: Республиканский центр технологий здорового питания, Республиканский контрольно-испытательный комплекс по качеству и безопасности продуктов питания, Национальный технический комитет по стандартизации пищевой продукции, орган по сертификации продукции, сеть центральных дегустационных комиссий, аспирантура.

technologies for the production and processing of food plant raw materials enable the enterprise to develop products that are of stable quality, have high consumer properties and are competitive.

RUE «Scientific-Practical Center for Foodstuffs of the National Academy of Sciences of Belarus» is at the forefront of the promotion of healthy food products and it is constantly working to create and promote brands that meet the current needs of consumers.

In order to sell its products, the enterprise has launched a web store and work is also underway to sell products through retail networks.

The following facilities operate on the basis of the Center: the cluster Republican center for healthy food technologies, the Republican control and testing center for food quality and safety, the National technical committee for food products standardization, the Certification body for products, the Republican network of central taste panels, a postgraduate study department.

## Республиканское унитарное предприятие «**Национальный аэропорт Минск**»

## Republican Unitary Enterprise «**National Airport Minsk**»



РУП «Национальный аэропорт Минск» – главные воздушные ворота Республики Беларусь. На долю аэропорта приходится более 90 % всего объема авиаперевозок страны.

Показателем динамического развития аэропорта служит расширение ассортимента предоставляемых услуг и внедрение новых технологий.

В Национальном аэропорту Минск функционируют 2 искусственные взлетно-посадочные полосы, оснащенные современным оборудованием, что позволяет принимать воздушные суда всех типов без ограничений в сложных метеоусловиях. Возведенная вторая искусственная взлетно-посадочная полоса, оборудована системой точного захода на посадку по III категории ИКАО.

В настоящий момент в Национальном аэропорту Минск предоставляются все услуги, необходимые пассажирам и другим посетителям для комфортного пребывания в аэропорту. Введена в действие система самостоятельной регистрации багажа Drop-off, сервис FastTrack, бронирование парковочных мест на территории платной

RUE «National Airport Minsk» is the main air gateway of the Republic of Belarus. The airport provides more than 90 % of the total air traffic in the country.

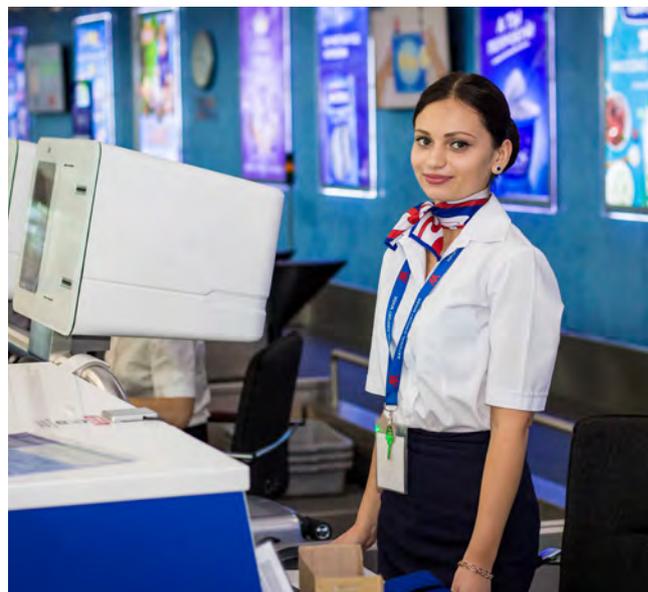
An indicator of the airport's dynamic development is the expansion of the range of services offered and the introduction of new technologies.

The National Airport Minsk has two artificial runways equipped with modern equipment, which allows admitting aircrafts of all types with no restrictions in poor weather conditions. The second artificial runway constructed is equipped with an ICAO category III precision approach system.

Currently, the National Airport Minsk provides all the services required by passengers and other visitors for a comfortable stay at the airport. The automated baggage drop-off system, FastTrack service, parking space booking within a paid guarded automobile parking, Visa priority service, Minsk city-airport terminal bus service, visa support, and insurance were put into operation. The equipment and software for mobile boarding

Генеральный директор  
Хоронек Вячеслав Васильевич  
Год основания организации: 1983  
Количество сотрудников: 3474

General director  
Khoroneko Vyacheslav Vasilievich  
Foundation year: 1983  
Number of employees: 3474



охраняемой автостоянки, приоритетный сервис Visa, автобусное сообщение с Минском, визовая поддержка, страхование. Введено в эксплуатацию оборудование и программное обеспечение технологии мобильного посадочного талона – ИС «РАС». В зоне досмотра вылетающих пассажиров установлены и функционируют 9 современных комплексных линий досмотра, оснащенных системой автоматического возврата лотков.

Проведена модернизация системы сверки и комплектации багажа системы обработки багажа BRS. В рамках совершенствования IT-структуры багажного отделения происходит замена всех технологических элементов.

Для обеспечения комфортного пребывания пассажиров с детьми были закуплены и установлены новые современные интерактивные аттракционы.

Усовершенствована инфраструктура аэровокзала, облегчающая ориентирование слабовидящих или незрячих людей.

Ежегодно обновляется и расширяется парк спецтранспорта и средств перронной механизации.

pass technology (IS «RAS») were put into operation. Nine modern integrated screening lines equipped with automatic tray return system have been installed and are operating in the departing passenger screening area.

The baggage reconciliation system (BRS) has been modernized. All technological elements are being replaced as part of the improvement of the IT structure of the luggage compartment.

New state-of-the-art interactive recreational facilities have been purchased and installed to provide a comfortable stay of passengers with children.

The airport terminal infrastructure has been improved to make it easier for visually impaired or blind persons to navigate.

The fleet of special vehicles and apron mechanic means is renewed and expanded annually.

тер. Национального аэропорта Минск, 220054, г. Минск,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 172 79 10 80; факс: +375 172 79 17 68  
E-mail: info@airport.by; www.airport.by

ter. National airport Minsk, 220054, Minsk,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 172 79 10 80; fax: +375 172 79 17 68  
E-mail: info@airport.by; www.airport.by

Сельскохозяйственный  
производственный кооператив  
«Агрокомбинат Снов»

Agricultural production  
cooperative «Agrokombinat  
Snov»



СПК «Агрокомбинат Снов» – это современное высокоэффективное, многоотраслевое сельскохозяйственное предприятие с развитой перерабатывающей отраслью и замкнутым циклом производства. Агрокомбинат один из первых в стране начал работать по принципу «поле – ферма – переработка – прилавок – потребитель».

Высокое качество продукции, выпускаемой агрокомбинатом обеспечивается передовыми технологиями и высокопроизводительным оборудованием ведущих отечественных и зарубежных фирм.

В последние годы в хозяйстве реализован ряд инвестиционных проектов: построен зерносушильный комплекс, введен в эксплуатацию склад-холодильник емкостью 140 тонн единовременного хранения мяса, завершена модернизация аммиачно-холодильной установки с внедрением современной технологии охлаждения, проведен капитальный ремонт камеры «Посол сырья» и ливерного отделения в колбасном цехе, установлено технологическое оборудование в цех первичной переработки птицы мясоперерабаты-

Agricultural Production Cooperative «Agrokombinat Snov» is a modern, highly efficient and diversified agricultural enterprise with a developed processing industry and closed production cycle.

This agro-industrial complex was one of the first in the country to start working according to the principle of “Field-farm-processing-counter-consumer”.

High quality of products manufactured by the agro-industrial complex is provided by advanced technology and highly efficient equipment from leading domestic and foreign firms.

In recent years, the complex has implemented a number of investment projects: new grain-drying complex was built, the refrigerator-warehouse was implemented, which has capacity of storing 140 tons of meat simultaneously, the modernization of the ammonia-refrigerating unit was completed with the introduction of modern cooling technology, renovation of outchamber «Posol syrya» and liver department in the sausage workshop, new technological equipment was installed in the primary processing

Председатель правления  
Радоман Николай Вячеславович  
Год основания организации: 1951  
Количество сотрудников: 1976

Chairman of the Board  
Radoman Nikolay Vyacheslavovich  
Foundation year: 1951  
Number of employees: 1976



вающего производства. Проводятся реконструкция и модернизация действующих ферм, зданий для откорма свиней и птицы.

В 2019 году установлена автоматизированная станция жидкого кормления поросят Neopigg RescueCare. В Республике Беларусь данная система установлена только в СПК «Агрокомбинат Снов».

Агрокомбинат является площадкой для проведения исследований для ряда учреждений образования республики и Национальной академии наук Беларуси: проводятся работы по селекции крупного рогатого скота и выращиванию племенных коров с высокой молочной продуктивностью, разработке рациональных рецептур кормления свиней, разработке методов и сроков применения минеральных удобрений и растительной диагностике сельскохозяйственных культур и растений. Изучаются и внедряются новые перспективные высокоурожайные сорта и гибриды зерновых культур, сахарной свеклы, кукурузы, картофеля, многолетних трав.

department of poultry meat production. Reconstruction and modernization of existing farms, pig and poultry fattening buildings are in progress.

In 2019, an automated liquid station for feeding piglets «Neopigg RescueCare» was installed. In the Republic of Belarus, this innovative system is present only in the Agricultural Production Cooperative «Agrokombinat Snov».

The agrokombinat is a platform for research for a number of educational institutions of Belarus and National Science Academy of Belarus, for the following: work on the selection of cattle and raising cows with high milk production is currently taking place, the development of optimal formulations for feeding pigs, the development of methods and terms of application of mineral fertilizers and plant diagnostics for crops and plants. New promising high-yielding varieties and hybrids of cereals, sugar beets, corn, potato, perennial, herbs are researched and implemented.

Совместное общество  
с ограниченной  
ответственностью  
**«Бел-Пласт Интернэшнл»**

Joint Limited Liability Company  
**«Bel-Plast International»**



ООО «Бел-Пласт Интернэшнл» – белорусский лидер в производстве пластмассовой упаковки. Выпускаемый ассортимент продукции насчитывает более 300 наименований бутылок, банок, канистр и крышек для бытовой химии, косметики, пищевых продуктов и лекарственных средств.

Продукция имеет современный дизайн, различную цветовую гамму, обеспечивает стабильную герметичность, форма изделий разрабатывается с учетом безопасности, удобства транспортировки и эффективности размещения продукции на прилавках магазинов.

Предприятие постоянно наращивает объемы производства, разрабатывает и внедряет инновационные изделия. Только за последние 3 года запущены в производство более 30 наименований новых видов упаковки.

Для производства используется лучшее сырье (полиэтилен, полипропилен, красители) мировых производителей, благодаря которому продукция имеет высокое качество, большой срок службы и пригодна для вторичной переработки после использования.

JLLC «Bel-Plast International» is the Belarusian leading enterprise in the production of plastic packaging. Its product range includes more than 300 items of bottles, cans, jars and lids for household chemicals, cosmetics, food and medicines.

The products have a modern design, are available in a variety of colours, provide a stable tightness and are designed with due regard to safety requirements, ease of transport and efficiency of product shelf location.

JLLC «Bel-Plast International» continues to ramp up production, develops and introduces innovative products. Just over a period of past 3 years, more than 30 items of new types of packaging have been put into production.

The best raw materials (polyethylene, polypropylene, dyestuffs) from the world's leading manufacturers are used for production, this ensures that the products are of high quality, have a long service life and are recyclable after use.

JLLC «Bel-Plast International» has created a powerful material and technical base, introduced high-tech

Генеральный директор  
Великин Анатолий Леонидович  
Год основания организации: 1999  
Количество сотрудников: 90

General director  
Velikin Anatoly Leonidovich  
Foundation year: 1999  
Number of employees: 90



В СООО «Бел-Пласт Интернэшнл» создана мощная материально-техническая база, внедрено высокотехнологичное и энергосберегающее оборудование: автоматизированные производственные линии, автоматические станции контроля герметичности, современные компрессорные и охлаждающие установки, роботизированные механизмы по закрыванию крышек и многое другое.

Продукция предприятия реализуется на рынках Беларуси, России, Украины, Казахстана, Киргизии, Узбекистана, Молдовы, Азербайджана, Польши для таких известных торговых марок как: Vanish, Dosia, Woolite, Henkel, Момент, Unicum, Cotico, VAILY, EasyWork, «Русская косметика», HANBOK, GrunWelt, Calgon, Cillit Bang, «ВИТАЛЮР», I am happy, Shevrotex, Тайфун, SellWin, Blis, KEMI, Volton, Forest clean, AquaSun, Soft Silk, Romax, «Сонца», «Мир дезинфекции», ABC, «Камако» и другие.

and energy-saving equipment: automated production lines, automatic tightness monitoring stations, modern compressor and cooling units, robotic mechanisms for closing lids and much more.

The products of JLLC «Bel-Plast International» are sold on the markets of Belarus, Russia, Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Moldova, Azerbaijan and Poland for such well-known brands as Vanish, Dosia, Woolite, Henkel, Moment, Unicum, Cotico, VAILY, EasyWork, Russian Cosmetics, HANBOK, GrunWelt, Calgon, Cillit Bang, VITALUR, I am happy, Shevrotex, Typhoon, SellWin, Blis, KEMI, Volton, Forest clean, AquaSun, Soft Silk, Romax, Sontsa, Mir Dezinfektsii, ABC, Kamako, etc.

## Учреждение здравоохранения «Гродненский областной клинический перинатальный центр»

### Health care institution «Grodno Regional Clinical Perinatal Center»



УЗ «Гродненский областной клинический перинатальный центр» – это ведущее медицинское специализированное родовспомогательное учреждение областного уровня, в котором оказывается высококвалифицированная семейно-ориентированная стационарная помощь беременным женщинам, новорожденным, гинекологическим пациентам и поликлиническая консультативная помощь по планированию деторождения, сохранению репродуктивного здоровья, диагностике хромосомной, наследственной патологий и врожденных пороков развития у плода.

Структура учреждения включает в себя: стационар на 215 коек, поликлинику на 150 посещений в смену. В перинатальном центре ежегодно проводится более 3000 родов, выполняется около 2500 оперативных вмешательств, осуществляется уход, выхаживание и лечение новорожденных, в том числе родившихся с экстремально низкой массой тела. На вооружении центра находится более 1000 единиц современной медицинской техники.

Healthcare Institution «Grodno Regional Clinical Perinatal Center» is the leading medical special care obstetric center of the regional level, which provides highly qualified family-friendly in-patient care for pregnant women, newborn infants, gynecological patients, as well as outpatient consultation care in relation to planning for pregnancy, preservation of reproductive health, diagnosis of fetal chromosomal and hereditary pathologies, and fetal congenital anomalies.

The structure of HI «Grodno Regional Clinical Perinatal Center» includes a 215-bed hospital and a polyclinic receiving 150 visits per shift. The perinatal center performs about 3000 deliveries and about 2500 surgical procedures annually; care, developmental care and treatment of newborn infants, including those born with extremely low body weight, are given there. The perinatal center has more than 1000 pieces of modern medical equipment.

Over the past three years, there were introduced new kinds of fee-based medical services, including services in aesthetic gynecology, individual management of birth,

Главный врач  
Зверко Владимир Леонтьевич  
Год основания организации: 2007  
Количество сотрудников: 538

Chief doctor  
Zverko Vladimir Leontievich  
Foundation year: 2007  
Number of employees: 538



За последние три года внедрены новые виды платных услуг, включая услуги по эстетической гинекологии, индивидуальному ведению родов, подготовке к партнерским родам, проведению дополнительных биохимических исследований.

Лечение и обследование пациентов проводится с применением новейших методов и достижений медицинской науки: проводятся высокотехнологичные операции с использованием сетчатых имплантов; пластические операции по восстановлению тазового дна по современным методикам; используются современные методы регионарной и местной анестезии для эффективного обезболивания родов. Ежегодно внедряются более 100 заимствованных методик, более 50 рационализаторских предложений.

На базе центра проводятся клинические испытания лекарственных средств и изделий медицинского назначения для резидентов Республики Беларусь и зарубежных резидентов.

preparation for childbirth with the partner and additional biochemical screen.

Patients are treated and examined using the latest methods and achievements of medical science: the perinatal center performs high-tech surgical procedures using mesh implants and cosmetic surgical procedures for pelvic floor repair using modern techniques; modern methods of regional and local anaesthesia are applied for effective pain relief during childbirth. More than 100 borrowed techniques and more than 50 innovation proposals are implemented annually.

Clinical trials of medicines and medical products are conducted at the premises of the perinatal center for residents of the Republic of Belarus and foreign residents.

Учреждение образования  
**«Академия Министерства  
внутренних дел  
Республики Беларусь»**

Educational institution  
**«Academy of the Ministry  
of Internal Affairs of the  
Republic of Belarus»**



УО «Академия Министерства внутренних дел Республики Беларусь» обеспечивает подготовку специалистов с высшим юридическим образованием для государственных органов системы обеспечения национальной безопасности Республики Беларусь, имеет статус базовой организации государств-участников СНГ по подготовке, повышению квалификации и переподготовке кадров в сфере миграции и противодействия торговле людьми.

Академия МВД аккредитована в качестве научной организации и является одним из ведущих центров страны в области изучения проблем противодействия преступности и правоприменительной практики. Созданы и функционируют 3 научные школы.

Подготовка специалистов ведется по 26 специальностям высшего, послевузовского и дополнительного образования взрослых.

Образовательный процесс обеспечивают 296 преподавателей, в числе которых 10 докторов и 161 кандидат наук, 10 заслуженных деятелей в области юриспруденции, образования и спорта (научный потенциал – 58,1 %).

Educational Establishment «Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus» trains higher legal education specialists for the state authorities of the national security system of the Republic of Belarus; it has the status of the basic organization of the CIS member states for training, professional development and retraining in the field of migration and counter-trafficking in persons.

The Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus is accredited as a scientific organization and is one of the leading centres in Belarus for the study of problems of countering criminality and law enforcement. Three scientific schools have been established and are in operation.

The Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus implements educational programs for 26 specialties of higher education, postgraduate education and supplementary adult education.

The Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus has 296 teachers, including 10 doctors of sciences and 161 candidates of sciences, 10 honoured workers of jurisprudence, education and sports (scientific potential is 58,1 %).

Начальник учреждения образования  
Дорошко Сергей Иванович  
Год основания организации: 1992  
Количество сотрудников: 700

Head of the educational institution  
Doroshko Sergey Ivanovich  
Foundation year: 1992  
Number of employees: 700



В целях реализации потребностей заказчиков кадров Академия МВД постоянно осуществляет планирование и проектирование новых образовательных программ с привлечением заказчиков кадров.

В образовательный процесс внедряются современные технологии, междисциплинарные подходы в реализации образовательных программ, постоянно совершенствуются подходы к практико-ориентированной подготовке курсантов и использованию мультимедийных обучающих комплексов.

Для подготовки практико-ориентированных специалистов функционируют 5 учебных полигонов, 8 специализированных аудиторий, организована работа 4 филиалов кафедр на базе практических подразделений г. Минска.

Огромное внимание в Академии МВД уделяется работе с одаренной молодежью. Раскрыть таланты обучающихся призван научный фестиваль «Стремись к солнцу», включающий Республиканскую правоохранительную олимпиаду, научно-популярный конкурс «Научные бои», студенческую научную конференцию по юриспруденции.

In order to meet the needs of the customers of personnel, the Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus is constantly planning and developing new educational programs with the assistance of customers of personnel.

Modern technologies, interdisciplinary approaches in the implementation of educational programmes are being introduced in the educational process; approaches to practice-oriented training of students and the use of multimedia training complexes are constantly being improved.

For practice-oriented training of specialists, there are 5 training areas, 8 specialized classrooms; the work of 4 branches of departments on the basis of practical divisions in Minsk is organized.

The Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus pays great attention to work with gifted youth. The scientific festival «Strive towards the Sun», which includes the Republican Law Enforcement Olympiad, the popular scientific competition «Scientific fights» and the student scientific conference on jurisprudence, is intended to unlock talents of students.

пр. Машерова, 6а, 220225, г. Минск,  
Республика Беларусь  
Телефон: +375 172 89 23 30; факс: +375 172 88 27 58  
E-mail: info@amia.by; www.academy.mia.by

6a, Masherova Ave., 220225, Minsk,  
Republic of Belarus  
Phone: +375 172 89 23 30; fax: +375 172 88 27 58  
E-mail: info@amia.by; www.academy.mia.by

Открытое акционерное  
общество  
**«Лидские пищевые  
концентраты»**

Joint-Stock Company **«Lidskiye  
Pishchevye Kontsentraty»**



ОАО «Лидапешкеконцентраты» сегодня единственное в Республике Беларусь предприятие по производству пищевых концентратов. В ассортименте более 150 наименований готовой продукции: супы быстрого приготовления, приправы и пряности, крупяные хлопья, сухие завтраки, продукты для здорового питания, кисели и желе, какао и многое другое.

Продукция выпускается под собственными торговыми марками: «Лидкон», «Лидские приправы», Tvitnik и «Хрумстик», а также под марками крупных белорусских сетевых ритейлеров.

С целью поддержания конкурентных преимуществ по всем номенклатурным группам продукции проводится оптимизация ассортимента путем постепенного замещения новыми, востребованными видами продуктов.

Освоено производство не требующих варки супов, глазированных и неглазированных кукурузных хлопьев, не требующих варки крупяных хлопьев (овсяных, перловых, гречневых, кукурузных, пшеничных, рисовых).

Today JSC «Lidapishchekontsenty» is the only enterprise in the Republic of Belarus which produces food concentrates. The assortment includes more than 150 items of finished products: instant soups, seasonings and spices, cereal flakes, breakfast cereals, products for healthy eating, kissels and jelly, cocoa and much more.

The products are manufactured under their own brands: «Lidkon», «Lidskie pripravy», «Tvitnik» and «Khrumstik», as well as under the brands of major belarusian network retailers.

In order to maintain competitive advantages in all nomenclature groups of products, the assortment is optimized by gradual replacement with new, demanded types of products.

Production of non-cooking soups, glazed and unglazed corn flakes, non-cooking cereal flakes (oat, pearl, buckwheat, corn, wheat, rice) has been mastered.

Corn sticks enriched with dietary fiber and Omega-3 fatty acids were developed and released in support of healthy eating.

Генеральный директор  
Галимов Артур Гададович  
Год основания организации: 1944  
Количество сотрудников: 348

General director  
Halimau Artur Gadadovich  
Foundation year: 1944  
Number of employees: 348



В поддержку здорового питания были разработаны и выпущены кукурузные палочки, обогащенные пищевыми волокнами и Омега-3 жирными кислотами.

Ежегодно предприятие увеличивает инвестиции в основной капитал, совершенствует материально-техническую базу, внедряет новые технологии, осуществляет поэтапную модернизацию и техническое переоснащение производства.

За последние два года были запущены в эксплуатацию новые линии по производству гранулированных быстрорастворимых продуктов и по производству крупяных хлопьев, проведена модернизация на линиях брикетированных супов, по расфасовке сухих завтраков и расфасовке сладких блюд.

Every year the company increases investment in main capital, improves its material and technical base, implements new technologies, carries out stage-by-stage modernization and technical re-equipment of production.

Over the past two years new production lines were put into operation: granulated instant products and the production of cereal flakes, modernization was carried out on the lines of briquetted soups, packed breakfast cereals and packing of sweet dishes.

ул. Тавлая, 11, 231300, г. Лида,  
Гродненская обл., Республика Беларусь  
Телефон: +375 154 52 26 01; факс: +375 154 52 59 30  
E-mail: office@lidkon.by, www.lidkon.by

11, Tavlaya Str., 231300, Lida,  
Grodno region, Republic of Belarus  
Phone: +375 154 52 26 01; fax: +375 154 52 59 30  
E-mail: office@lidkon.by, www.lidkon.by

Филиал «**Автобусный парк № 6**» открытого акционерного общества «Гомельоблавтотранс»

Branch «**Bus fleet No. 6**»  
OJSC «Gomeloblavtotrans»



Филиал «Автобусный парк № 6» ОАО «Гомельоблавтотранс» является крупнейшим автотранспортным предприятием г. Гомеля и Гомельской области. Автобусы предприятия обслуживают пассажирскую маршрутную сеть в 5 районах Гомельской области на 177 регулярных маршрутах общей протяженностью 5 374 км. Организована работа регулярного международного пассажирского сообщения, большое внимание уделяется заказным пассажирским перевозкам. Наряду с пассажирскими перевозками, филиал осуществляет перевозку грузов во внутривнутриреспубликанском и международном сообщении.

Филиал «Автобусный парк № 6» первым в Республике Беларусь внедрил систему продажи электронных билетов в общественном транспорте по QR-коду (система «Оплати. Транспорт»).

Автобусный парк принял на опытную эксплуатацию первый в городе гибридный пассажирский автобус на электрическом ходу.

Руководство предприятия особое внимание уделяет

Директор  
Янкович Сергей Юрьевич  
Год основания организации: 2015  
Количество сотрудников: 1125

The Branch «Bus fleet No. 6» of OJSC «Gomeloblavtotrans» is the largest transport enterprise in Gomel and Gomel region. The enterprise provides services to the passenger route network in 5 districts of the Gomel region, which includes 177 regular routes, with a total length of 5374 km. The work of regular international passenger service has been organized; much attention is paid to charter passenger transportation. Along with passenger transportation, the Branch «Bus fleet No. 6» carries out transportation of goods in domestic and international service.

The Branch «Bus fleet No. 6» was the first in the Republic of Belarus to introduce a system for electronic ticketing in public transport using QR code («Oplati. Transport» system).

The Branch «Bus fleet No. 6» has accepted for trial operation the city's first hybrid electric passenger bus.

The company's management pays special attention to the modernization and technical re-equipment of the bus fleet in order to improve the culture of service.

Director  
Yankovich Sergey Yuryevich  
Foundation year: 2015  
Number of employees: 1125



проведению модернизации и техническому перевооружению автобусного парка с целью улучшения культуры обслуживания.

За последние три года предприятие приобрело и обновило порядка 20 автобусов различной вместимости для перевозки пассажиров на всех видах пассажирских перевозок. Для грузовых перевозок приобретены новые специализированные грузовые автомобили, организована их рентабельная работа на долгосрочную перспективу.

Внедрена компьютерная диагностика электронных систем управления транспортных средств, современная система оповещения о пожаре. Приобретена система для диагностики и заправки кондиционеров, диагностическое оборудование автоматических коробок передач ZTF, 3D-принтер для печати пластмассовых деталей и запасных частей транспортных средств.

Over the past three years, the enterprise has purchased and upgraded about 20 buses of various capacity for the transportation of passengers on all types of passenger transportation. New specialized trucks have been purchased for freight transportation, and their long-term cost-effective operation is organized.

Computerized diagnostics of electronic vehicle control systems and a modern fire alarm system were introduced. A system for diagnostics and filling of air conditioners, diagnostic equipment for ZTF automatic transmissions, a 3D printer for printing plastic parts and spare parts of vehicles were purchased.

Сельскохозяйственный  
производственный кооператив  
«**Агрокомбинат Снов**»

Agricultural production  
cooperative «**Agrokombinat  
Snov**»



Сельскохозяйственный производственный кооператив «Агрокомбинат Снов» удостоен специальной награды конкурса «Социальная ответственность» за ведение организацией социально ответственного бизнеса и создание условий, обеспечивающих социальную защищенность всех групп заинтересованных сторон: персонала, потребителей, партнеров, общества.

Одновременно с решением задач производственного характера на СПК «Агрокомбинат Снов» особое внимание уделяется вопросам социально-бытового значения, созданию надлежащих условий для полноценной жизни и благополучия людей.

На балансе предприятия практически вся социальная сфера региона. Банно-прачечные комбинаты, бани, дом быта, музыкальная, художественная, детско-юношеская спортивная школы, бассейн и детский развлекательный центр. Высокими темпами идет строительство жилья для работников. Каждый год новоселами становятся 15–20 молодых семей.

Открылся гостиничный комплекс «Сновский маентак»,

Председатель правления  
Радоман Николай Вячеславович  
Год основания организации: 1951  
Количество сотрудников: 1976

The Agricultural Production Cooperative «Agrokombinat Snov» was conferred with a special award in the «Social responsibility» competition for the organization's socially responsible business and the creation of conditions that ensure social protection of all groups of stakeholders: personnel, consumers, partners, society.

Simultaneously with the solution of production problems at the APC «Agrokombinat Snov», special attention is paid to issues of social and domestic importance, the creation of appropriate conditions for a full life and well-being of people.

Almost the entire social sphere of the region is on the balance sheet of the enterprise: bath and laundry facilities, baths, consumer services centre, music, art, children's and youth sports schools, a swimming pool and children's entertainment center. The construction of housing for workers is proceeding at a high rate. Every year 15 – 20 young families become new settlers.

The hotel complex «Snovsky Maentak» was opened,

Chairman of the Board  
Radoman Nikolay Vyacheslavovich  
Foundation year: 1951  
Number of employees: 1976



это не только улучшило социальную инфраструктуру агрогородка, но и повысило его туристический потенциал.

Предприятие оказывает поддержку учреждениям образования, поддерживает талантливую молодежь, выплачивая премии и стипендии победителям предметных олимпиад и спортивных соревнований.

Сделан огромный шаг и в сторону зеленой экономики. Построена станция полной биологической очистки сточных вод, при проектировании которой учтены последние технические достижения. Гордость хозяйства – и биогазовая установка. На МТК «Друцковщина» для нагрева воды используются гелиоколлекторы. Модернизирован цех технических фабрикатов, где установлена технологическая линия переработки отходов животного происхождения с биофильтром, что позволило не только увеличить объемы переработки отходов и производства собственной мясокостной муки, но и улучшить очистку отводимого от технологических помещений воздуха.

which not only improved the social infrastructure of the agro-town, but also increased its tourist potential.

The company provides support to educational institutions, supports talented youth by paying prizes and scholarships to the winners of subject Olympiads and sports competitions.

A huge step has been taken towards a green economy. A complete biological wastewater treatment plant was built, the design of which took into account the latest technical achievements. The pride of the APC «Agrokombinat Snov» is the biogas plant. At the commercial dairy complex «Drutskovshchizna» solar collectors are used to heat water. The workshop for technical manufactured goods was modernized, where a technological line for processing animal waste with a biofilter was installed, which made it possible not only to increase the volume of waste processing and production of its own meat and bone meal, but also to improve the purification of air removed from the technological premises.

ул. Ленина, 16, аг. Снов, 222615, Несвижский р-н,  
Минская обл., Республика Беларусь  
Телефон: +375 177 05 61 87; факс: +375 177 05 61 87  
E-mail: agrocomplex@tut.by; www.snov.by/ru/company

16, Lenin Str., ag. Snov, 222615, Nesvizh district,  
Minsk region, Republic of Belarus  
Phone: +375 177 05 61 87; fax: +375 177 05 61 87  
E-mail: agrocomplex@tut.by; www.snov.by/ru/company



## ЛИДЕР КАЧЕСТВА

Нагрудным знаком «Лидер качества» награждаются руководители организаций – неоднократных лауреатов Премии Правительства Республики Беларусь.

За 12 лет, начиная с 2008 года, Лидерами качества стали 56 руководителей лучших организаций республики различных отраслей промышленности и сферы услуг, которые в течение многих лет подтверждают свою приверженность качеству конкретными делами и успехами своих организаций.

Глубокие знания, чутье бизнеса, уверенность и целеустремленность сделали этих руководителей авторитетными лидерами качества не только в своих областях деятельности, но и в отрасли и даже регионе.

В 2020 году это звание присвоено 3 руководителям.

Это те руководители, которые постоянно демонстрируют, что лидерство в качестве сегодня это не просто хорошее управление. Это своевременное зарождение инновационной идеи и умение сплотить коллектив на ее реализацию в новом продукте такого уровня качества, который становится ориентиром для конкурентов и всего рынка. Это предвидение и прогнозирование ожиданий потребителя, а также воспитание у рынка желания обладать этим новым качеством.

Лидеры берут на себя высокий риск выбора правильных решений для направления инвестиций и начала улучшений. Цена неправильного выбора – это потеря конкурентоспособности организации.

Лидер – это и управленец, и экономист, и дипломат, и учитель, и социальный работник в одном лице.

На основе опыта и предвидения, фактов и интуиции, прогнозов и тенденций Лидеры формулируют понятную миссию организации, создают видение ее будущего, устанавливают цели, определяют приоритеты и ведут свои организации к успеху намеченным курсом.

## QUALITY LEADER

The award pin «Quality Leader» is presented to the managers of organizations, which are multiple laureates of the Prize of the Government of the Republic of Belarus.

For 12 years, since 2008, 56 managers of the best organizations of the Republic of Belarus in various sectors of industry and services have become the Quality Leaders, who have confirmed their commitment to quality for many years.

Profound knowledge, a flair for business, confidence and dedication have made them authoritative quality leaders not only in their fields of activity, but also in the industry and even in the region.

In 2020, 3 managers have been awarded this title.

These are the managers, who constantly demonstrate that today the leadership in quality is not just a good management. It includes timely inception of an innovative idea and the ability to bring the team together to convert the idea into a new product with such level of quality that it becomes a benchmark for competitors and the entire market. It is an anticipation and prediction of consumer expectations, as well as stimulating in the market the desire to possess this new quality.

Leaders take a high risk of choosing the right solutions for investing and starting improvements. The price for a wrong choice is the loss of competitiveness of the organization.

A leader is a manager, an economist, a diplomat, a teacher, and a social worker in one person.

Based on experience and foresight, facts and intuition, predictions and trends the leaders formulate a clear mission of organization, provide a vision of its future, set goals, determine priorities and guide their organizations to success on a planned course.



Иван  
Иванов

**РУСЛАН ИВАНОВИЧ**  
Директор

открытого акционерного общества  
"Ивановский машиностроительный завод"  
наименований: "Ивановский завод",  
"Ивановский завод" и "Ивановский завод"  
г. Иванов, Ивановская область, Россия



**АННА ПАВЛОВНА**  
ГОРКУС

г. Иванов, Ивановская область, Россия  
Ивановский машиностроительный завод  
Иванов, Ивановская область, Россия

## Чиботарь

### Руслан Иванович,

директор ОАО «Кобринский  
маслодельно-сыродельный завод»

### Chibotar Ruslan Ivanovich,

director of the Open Joint Stock Company  
«Kobrin Butter and Cheese Making Factory»



Чиботарь Руслан Иванович награжден почетной грамотой Брестского областного исполнительного комитета, Благодарственным письмом Президента Республики Беларусь, дипломами Республиканского конкурса «Человек своего дела» и ежегодного конкурса «Лучший руководитель».

Руслана Ивановича отличают высокий уровень личной ответственности и организованности, принципиальность, требовательность к себе и подчиненным. Руководитель систематически совершенствует свою профессиональную подготовку, стремится к получению новых знаний и компетентно применяет эти знания в повседневной работе.

Благодаря грамотному руководству, а также выбранной стратегии развития, направленной на внедрение в производство новейших технологий и расширение ассортимента, сегодня «Кобринский маслодельно-

Ruslan Chibotar was conferred with the honorary certificate by the Brest regional executive committee, the letter of gratitude from the President of the Republic of Belarus, diplomas of the Republican competition «Man of business» and the annual competition «Best leader».

Ruslan Chibotar is distinguished by a high level of personal responsibility and organization, adherence to principles, self-discipline and exactingness towards his subordinates. The manager systematically improves his professional training, strives to acquire new knowledge and competently applies this knowledge in daily work.

Thanks to the competent management, as well as the chosen development strategy aimed at introducing the latest technologies into production and expanding the range, today the Kobrin Butter and Cheese Making Factory is a leading enterprise in the dairy industry of the Republic of Belarus, producing more than 150 types of



сыродельный завод» – это передовое предприятие молочной отрасли Республики Беларусь, выпускающее более 150 наименований молочной продукции в таких товарных группах как, сыр, масло, майонез, творог, сметана, йогурт, мороженное. Производственные мощности предприятия позволяют перерабатывать до 500 тонн молока в сутки, порядка 75 % выпускаемой продукции отправляется на экспорт в Российскую Федерацию, Узбекистан, Туркменистан, Казахстан, Китай и Украину.

По итогам 2019 года предприятие за высокие результаты в сфере социально-экономического развития занесено на Республиканскую доску почета.

dairy products in such product groups as cheese, butter, mayonnaise, cottage cheese, sour cream, yogurt, ice cream. The production capacity of the enterprise allows processing up to 500 tons of milk per day; about 75 % of the manufactured products are exported to the Russian Federation, Uzbekistan, Turkmenistan, Kazakhstan, China and Ukraine.

At the end of 2019, the enterprise was listed on the Republican Recognition Board for high results in the field of socio-economic development.

ул. Советская, 128, 225304, г. Кобрин,  
Брестская обл., Республика Беларусь

Телефон: +375 164 22 18 85; факс: +375 164 22 18 85

E-mail: agrocomplex@tut.by, kbrmsz@brest.by; www.kobrincheese.com

128, Soviet Str., 225304, Kobrin,

Brest region, Republic of Belarus

Phone: +375 164 22 18 85; fax: +375 164 22 18 85

E-mail: agrocomplex@tut.by, kbrmsz@brest.by; www.kobrincheese.com

**Норкус****Анна Васильевна,**

директор открытого акционерного общества  
«Витебская бройлерная птицефабрика»

**Norkus Anna Vasilievna,**

director of the Open Joint Stock Company  
«Vitebsk Broiler Poultry Farm»



За высокие достижения и многолетний плодотворный труд Норкус Анна Васильевна неоднократно поощрялась почетными грамотами и благодарностями райисполкома, облисполкома, Совета Республики и Палаты представителей Национального собрания Республики Беларусь, Министерства сельского хозяйства и продовольствия Республики Беларусь; награждена орденом Почета, медалью «За трудовые заслуги». В 2020 году Норкус А.В. присвоено почетное звание «Заслуженный работник сельского хозяйства Республики Беларусь».

Анна Васильевна начала свою трудовую деятельность на Витебской бройлерной птицефабрике в 1983 году после окончания Витебского ветеринарного института, а руководит коллективом птицефабрики уже более 20 лет.

За время работы Норкус А.В. в должности дирек-

For high achievements and years of long fruitful work, Anna Norkus was repeatedly conferred with honorary certificates and certificates of acknowledgement by the district executive committee, the regional executive committee, the Council of the Republic and the House of Representatives of the National Assembly of the Republic of Belarus, the Ministry of Agriculture and Food of the Republic of Belarus; she was awarded the Order of Honor, the Medal for Labor Merit. In 2020 Anna Norkus was awarded the honorary title «Honored Employee of Agriculture of the Republic of Belarus».

Anna Norkus began her career at the Vitebsk broiler poultry farm in 1983 after graduating from the Vitebsk Veterinary Institute, and has been managing the team of the poultry farm for over 20 years.

During the work of Anna Norkus in the position of director, the poultry farm was transformed into a modern



тора птицефабрика преобразовалась в современное многопрофильное сельскохозяйственное предприятие с численностью работников более 4 тысяч человек, которое занимается не только птицеводством, но и молочным животноводством, растениеводством, производством комбикормов. На предприятии выпускают более 200 наименований продукции из мяса птицы под торговой маркой «ГАННА», которые знают потребители не только в нашей стране, но и в странах СНГ, Китае.

В настоящее время под руководством Анны Васильевны активно реализуется крупномасштабная инвестиционная программа по дальнейшему увеличению производственной мощности предприятия в 1,5 раза, до 90 тысяч тонн мяса птицы в год.

diversified agricultural enterprise with more than 4 thousand employees, which is engaged not only in poultry farming, but also in dairy farming, crop production, and the production of compound feed. The enterprise produces more than 200 types of poultry meat products under the GANNA trademark, which are known by consumers not only in our country, but also in the CIS countries, China.

Currently, under the leadership of Anna Norkus, a large-scale investment program is being actively implemented to further increase the production capacity of the enterprise by 1.5 times, up to 90 thousand tons of poultry meat per year.

д. Тригубцы, 1А, 211312, Мазоловский с/с, Витебский р-н,  
Витебская обл., Республика Беларусь  
Телефон: +375 212 35 04 50; факс: +375 212 35 04 19  
E-mail: broiler\_vit@mail.ru; www.ganna.by

1A, D. Trigubtsy, 211312, Mazolovsky s/s, Vitebsky District,  
Vitebsk region, Republic of Belarus  
Phone: +375 212 35 04 50; fax: +375 212 35 04 19  
E-mail: broiler\_vit@mail.ru; www.ganna.by

**Лукиянов****Владимир Михайлович,**

генеральный директор открытого  
акционерного общества «Агрокомбинат  
«Дзержинский»

**Lukyanov Vladimir****Mikhailovich,**

general director of OJSC «Agrokombinat  
«Dzerzhinsky»



Результаты работы Лукиянова Владимира Михайловича неоднократно были отмечены благодарностями и грамотами Дзержинского районного исполнительного комитета, Минского областного исполнительного комитета, Национального собрания Республики Беларусь. В 2018 году Владимиру Михайловичу за многолетнюю плодотворную работу, высокое профессиональное мастерство, значительный личный вклад в развитие агропромышленного комплекса объявлена Благодарность Президента Республики Беларусь, присвоено почетное звание «Человек года Минщины – 2018», он награжден медалью «За трудовые заслуги», избран депутатом Палаты представителей, членом Совета Республики Беларусь Национального собрания Республики Беларусь.

Под руководством Лукиянова В.М. на постоянной основе проводится строительство новых объектов и техническое перевооружение существующего производства, что позволяет не только увеличить мощ-

Vladimir Lukyanov was repeatedly awarded notes of acknowledgement and merit certificates from the Dzerzhinsk district executive committee, the Minsk region executive committee, the National Assembly of the Republic of Belarus in recognition of his job performance. In 2018, Vladimir Lukyanov was awarded a commendation of the President of the Republic of Belarus, was conferred the «Person of the Year of the Minsk Region – 2018» honorific, was awarded the medal «For Labor Merits» for many years of fruitful work, high professional skill, significant personal contribution to the development of the agro-industrial complex. Vladimir Lukyanov was elected as a deputy of the House of Representatives, a member of the Council of the Republic of Belarus of the National Assembly of the Republic of Belarus.

The construction of new facilities and technical re-equipment of existing production is carried out on an

Открытое акционерное общество  
«Агрокомбинат «Дзержинский»

Open Joint Stock Company  
«Agrokombinat «Dzerzhinsky»



ности по переработке, но и расширить ассортимент, улучшить качество, а также создать новые рабочие места, снизить затраты на производство продукции и, тем самым, обеспечить ее конкурентоспособность. Смелые и амбициозные решения руководителя способствуют развитию предприятия, выполнению и перевыполнению доведенных планов, росту производственных показателей. Как сильный лидер Владимир Михайлович Лукьянов смог собрать команду единомышленников, создать комфортные условия для работы.

Сегодня ОАО «Агрокомбинат «Дзержинский» – это крупное интегрированное агропромышленное предприятие, которое изготавливает пятую часть всех выпускаемых в республике продуктов из мяса птицы, а в ассортиментном перечне насчитывается более 250 видов продукции собственного производства. На предприятии создан замкнутый технологический цикл «от поля до прилавка».

ongoing basis under the leadership of Vladimir Lukyanov, which allows not only to increase processing capacity, but also to expand the range, improve quality, as well as create new jobs, reduce production costs and thereby ensure its competitiveness. Bold and ambitious decisions of the manager contribute to the development of the enterprise, the fulfillment and overfulfillment of the announced plans, and the growth of production indicators. As a strong leader, Vladimir Lukyanov was able to assemble a business team and create comfortable working conditions.

Today OJSC «Agrokombinat «Dzerzhinsky» is a large integrated agro-industrial enterprise that produces one fifth of all poultry meat products in the Republic of Belarus, and the assortment list includes more than 250 types of products of its own production. The enterprise has created a closed technological cycle – «from field to counter».

ул. Заводская, 8, г. Фаниполь, 222750, Дзержинский р-н,  
Минская обл., Республика Беларусь  
Телефон: +375 1716 2 18 18; факс: +375 17 555 31 98  
E-mail: DBPF@tut.by; www.akd.by

8, Factory Str., Fanipol, 222750, Dzerzhinsky Rn,  
Minsk region, Republic of Belarus  
Phone: +375 1716 2 18 18; fax: +375 17 555 31 98  
E-mail: DBPF@tut.by; www.akd.by



## **ЛУЧШИЙ МЕНЕДЖЕР ПО КАЧЕСТВУ**

Конкурс «Лучший менеджер по качеству» проводится Госстандартом ежегодно, начиная с 2006 года, с целью активизации практической деятельности по менеджменту качества на отечественных предприятиях.

За время проведения конкурса в нем приняло участие 92 лучших специалиста и руководителя служб систем менеджмента качества, которые являются проводниками новых современных методов управления производством в организациях.

С 2006 г. победителями конкурса стали 48 менеджеров по качеству. Все они внесли большой вклад в развитие предприятий различных отраслей и сфер национальной экономики. Системно понимая проблемы, цели и стратегию развития организаций, они помогают руководителям организаций претворять в жизнь новые идеи и технологии, проводить модернизацию и достигать намеченных целей.

Победители конкурса – это талантливые руководители в области качества, реализовывающие на местах самые современные подходы, пропагандирующие идеи качества и передающие свой опыт и знания сотрудникам своих и сторонних организаций. Их профессионализм, активная позиция и творческая энергия направлены на активизацию практической деятельности по менеджменту качества на отечественных предприятиях.

Высокая оценка нынешних победителей – это стимул для дальнейших свершений, а их достижения – ориентир для молодых руководителей и специалистов в области качества, только начинающих непрерывное движение за качество и деловое совершенство.

Ведь именно такие руководители в области качества способны в современных условиях осваивать новые подходы и продвигаться вперед, обеспечивая уверенное будущее своих организаций и нашей страны.

## **THE BEST QUALITY MANAGER**

«The best quality manager» contest is held annually by Gosstandart since 2006 with the aim to promote practical activities in quality management at domestic enterprises.

During the contest, 92 best specialists and managers of quality management systems services, who are the leaders of new modern methods of production management in organizations, took part in it.

Since 2006, 48 quality managers have become the winners of the contest. All of them have made a great contribution to the development of enterprises of various industries and fields of the national economy. Understanding the problems, goals and strategy of the organization's development in a consistent manner, they help the heads of organizations to implement new ideas and technologies, carry out modernization and achieve their goals.

All the competition winners are talented professionals in the field of quality, implementing on-site modern approaches, propagating the ideas of quality and sharing their experience and knowledge in quality management with the employees of their organizations, as well as external ones. Their professionalism, active position and creative vitality is aimed at activating practical activities on quality management at domestic enterprises.

High rating of the present winners is an incentive for further achievements, and their achievements are a benchmark for young quality managers and specialists who are just starting a continuous movement towards the quality and business excellence.

It is precisely such leaders in the field of quality that are able, in modern conditions, to learn new approaches and move forward, ensuring a reliable future of their organizations and our country.



## Середич

### Татьяна Николаевна,

начальник отдела управления качеством  
открытого акционерного общества  
«Пинский мясокомбинат»

## Seredich

### Tatiana Nikolaevna,

head of quality management department  
Open Joint Stock Company  
«Pinsk Meat Processing Plant»



◆ ПИНСКИЙ МЯСОКОМБИНАТ ◆



Середич Татьяна Николаевна на протяжении 14 лет возглавляет отдел управления качеством ОАО «Пинский мясокомбинат».

При непосредственном и активном участии Середич Т.Н. разработана, внедрена и сертифицирована система менеджмента качества предприятия, а также система HACCP, система менеджмента безопасности пищевых продуктов.

С целью постоянного совершенствования систем менеджмента Татьяна Николаевна активно участвует в проведении их анализа и оценки результативности. Под руководством Татьяны Николаевны в ОАО «Пинский мясокомбинат» задокументированы десятки процессов и процедур СМК, разработаны руководства, стандарты предприятия, инструкции и методики.

Середич Т.Н. координировала работу по сертификации производства на соответствие требованиям добровольной сертификации «Халяль», осуществляет ре-

Tatiana Seredich has been heading the quality management department of the OJSC «Pinsk Meat-Packing Plant» for 14 years.

With the direct and active participation of Tatiana Seredich the quality management system of the enterprise as well as the HACCP system and the food safety management system was developed, implemented and certified.

In order to continuously improve the management systems, Tatiana Seredich actively participates in its analysis and performance assessment. Under the leadership of Tatiana Seredich dozens of QMS processes and procedures are documented at the OJSC «Pinsk Meat-Packing Plant», guidelines, enterprise standards, instructions and methods are developed.

Tatiana Seredich coordinated work on certification of production for compliance with the requirements of voluntary certification «Halal», regularly monitors



гулярный контроль за соблюдением соответствующих требований.

В целях передачи накопленного опыта и знаний Середич Т.Н. проводит обучение для работников ОАО «Пинский мясокомбинат» в области менеджмента качества и безопасности пищевых продуктов, применения техник качества и эффективного менеджмента.

Результатом трудовой деятельности Татьяны Николаевны является внедрение на предприятии инструментов современного менеджмента, осуществление конкретных мер, направленных на улучшение качества и безопасности продукции, процессов, совершенствование СМК, системы HACCP и системы менеджмента безопасности пищевых продуктов.

ОАО «Пинский мясокомбинат» – лауреат Премии Правительства Республики Беларусь за достижения в области качества 2002, 2005, 2011, 2016 и 2019 годов.

compliance with the relevant requirements.

In order to transfer the accumulated experience and knowledge Tatiana Seredich conducts training for employees of the OJSC «Pinsk Meat-Packing Plant» in the field of quality management and food safety, the use of quality techniques and effective management.

The result of labor activity of Tatiana Seredich is the introduction of modern management tools at the enterprise, the implementation of specific measures aimed at improving the quality and safety of products, processes, improving the QMS, the HACCP system and the food safety management system.

OJSC «Pinsk Meat-Packing Plant» is a laureate of the Prize of the Government of the Republic of Belarus for achievements in the field of quality in 2002, 2005, 2011, 2016 and 2019.

ул. Индустриальная, 1, 225710, г. Пинск,  
Брестская обл., Республика Беларусь  
Телефон: +375 165 64 86 90; факс: +375 165 64 17 25  
E-mail: ouk@pikant.by; info@pikant.by

1, Industrialnaya Str., 225710, Pinsk,  
Brest region, Republic of Belarus  
Phone: +375 165 64 86 90; fax: +375 165 64 17 25  
E-mail: ouk@pikant.by; info@pikant.by

## Чайковская

### Елена Александровна,

начальник центра по стандартизации и управлению системой качества локомотивного депо Барановичи УП «Барановичское отделение Белорусской железной дороги»

## Chaikovskaya

### Elena Alexandrovna,

head of the Center for Standardization and Quality System Management locomotive depot Baranovichi UE «Baranovichi branch of the Belarusian Railway»



Чайковская Елена Александровна работает на Белорусской железной дороге с 1997 года, прошла путь от инженера по стандартизации до начальника центра по стандартизации и управлению системой качества локомотивного депо Барановичи УП «Барановичское отделение Белорусской железной дороги».

Под руководством и при непосредственном участии Елены Александровны разработаны, внедрены и сертифицированы системы менеджмента качества и управления охраной труда.

Елена Александровна является представителем руководства, ответственной за поддержание СМК в работоспособном состоянии, организацию и проведение внутренних аудитов, консультирует руководителей структурных подразделений депо по вопросам разработки мероприятий, направленных на повышение эффективности действующей системы менеджмента.

Elena Chaikovskaya has been working at the Belarusian Railways since 1997, and worked her way from a standardization engineer to the head of the Center for standardization and quality system management of the Baranovichi locomotive depot of UE «Baranovichi department of Belarusian Railway».

Under the leadership and with the direct participation of Elena Chaikovskaya, the quality management and occupational safety management systems have been developed, implemented and certified.

Elena Chaikovskaya is a representative of the management, who is responsible for maintaining the QMS in working order, organizing and conducting internal audits, advising the heads of the depot's structural divisions on the development of measures aimed at improving the efficiency of the current management system.

локомотивное депо Барановичи  
УП «Барановичское отделение Белорусской железной дороги»

locomotive depot Baranovichi  
UE «Baranovichi branch of the Belarusian Railway»



Чайковская Е.А. неоднократно представляла Белорусскую железную дорогу на международных научно-практических конференциях и семинарах; регулярно готовит материалы о достижениях коллектива депо в области системного менеджмента для публикаций в отраслевых и региональных средствах массовой информации.

Елена Александровна входит в состав рабочей группы по оказанию практической и консультационной помощи в разработке и внедрении СМК на предприятиях Белорусской железной дороги.

Елена Александровна активно делится своим опытом с коллегами, участвует в обучении персонала локомотивного депо в области менеджмента качества и системного менеджмента, руководит работой внутренних аудиторов.

Elena Chaikovskaya repeatedly represented the Belarusian Railways at international scientific and practical conferences and seminars; regularly prepares materials on the achievements of the depot team in the field of system management for publications in industry and regional mass media.

Elena Chaikovskaya is a member of the working group for providing practical and consulting assistance in the development and implementation of the QMS at the enterprises of the Belarusian Railways.

Elena Chaikovskaya actively shares her experience with colleagues, participates in training the personnel of the locomotive depot in the field of quality management and system management, and supervises the work of internal auditors.

ул. Доватора, 1, 225406, г. Барановичи,  
Брестская обл., Республика Беларусь  
Телефон: +375 163 56 83 18; факс: +375 163 56 83 18  
E-mail: [www.baranovichi.rw.by/about\\_us/structure/locomotive\\_depot/  
the\\_locomotive\\_depot\\_of\\_baranov](http://www.baranovichi.rw.by/about_us/structure/locomotive_depot/the_locomotive_depot_of_baranov)

1, Dovator Str., 225406, Baranovichi,  
Brest region, Republic of Belarus  
Phone: +375 163 56 83 18; fax: +375 163 56 83 18  
E-mail: [www.baranovichi.rw.by/about\\_us/structure/locomotive\\_depot/  
the\\_locomotive\\_depot\\_of\\_baranov](http://www.baranovichi.rw.by/about_us/structure/locomotive_depot/the_locomotive_depot_of_baranov)



## **ЛУЧШАЯ ДИПЛОМНАЯ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ В ОБЛАСТИ МЕНЕДЖМЕНТА И КОНТРОЛЯ КАЧЕСТВА**

Конкурс «Лучшая дипломная и научно-исследовательская работа студентов в области менеджмента и контроля качества» проводится Госстандартом совместно с Министерством образования с 2007 года. Это уникальный проект, который стимулирует участников к расширению мировоззрения на проблемы качества, а также на методы их решения, развивает творческий подход и креативность, позволяющие студентам и выпускникам учреждений высшего образования проявить собственное мышление, реализовать новые идеи.

Сегодня многие отечественные научные разработки создаются в университетах, которые являются ключевыми центрами инновационного развития страны. Около 60 % студентов различных профилей обучения участвуют в научно-исследовательских работах, вовлечены в творческую работу и поиск новых идей. Это способствует формированию специалистов нового типа: исследователей, проектировщиков инновационной продукции, разработчиков новых прогрессивных технологий. Научно-ориентированное образование молодежи создает высокий потенциал, обеспечивающий устойчивое развитие общества и экономики.

В конкурсе с 2007 года приняло участие 179 студентов и магистрантов из 20 учреждений высшего образования. Победителями стали 75 человек. Победа в конкурсе «Лучшая дипломная и научно-исследовательская работа студентов в области менеджмента и контроля качества» – это оценка уровня подготовки специалистов в области менеджмента и контроля качества.

Передовой опыт и результаты научных исследований, отраженные в дипломных и научно-исследовательских работах участников конкурса, внедряются на предприятиях республики, в программы обучения, создают прочный фундамент для повышения качества продукции и услуг.

## **THE BEST DIPLOMA AND SCIENTIFIC RESEARCH THESIS OF STUDENTS IN THE FIELD OF MANAGEMENT AND QUALITY CONTROL**

The competition «The best diploma and scientific research thesis of students in the field of management and quality control» has been holding by Gosstandart together with the Ministry of Education since 2007. This unique project encourages the participants to expand the view on the quality problems, as well as the methods for their solution, develops innovative approach and creativity allowing students and graduates to demonstrate their own thinking, to implement new ideas.

Today many domestic scientific developments are created in universities, which are the key centers of the country's innovative development. About 60 % of students in various study profiles participate in research and are involved in creative work and the search for new ideas. This contributes to the formation of specialists of a new type: researchers, designers of innovative products, developers of new progressive technologies. Scientific-oriented education of young people creates high potential, which ensures sustainable development of society and economy.

Since 2007, 179 students and master's students from 20 higher educational institutions have been involved in the competition, 75 persons became winners. Victory in the competition «The best diploma and scientific research thesis of students in the field of management and quality control» is an estimate of the level of specialists' training in the field of management and quality control.

The advanced experience and results of scientific research, reflected in the diploma and research papers of the competition participants, are implemented at the enterprises of the Republic of Belarus, in the training programs, they create a solid foundation for improving the quality of products and services.



**Лескевич Александра  
Дмитриевна – студентка 5 курса**

**Leskevich Alexandra  
Dmitrievna – the 5th year student**



В настоящее время многие предприятия, вовлеченные в цепь производства и потребления пищевых продуктов, внедряют и сертифицируют систему менеджмента безопасности пищевых продуктов, соответствующую требованиям международных систем сертификации, к которым относится, например, FSSC 22000. Требования этой системы предусматривают наличие результативного и эффективного плана защиты выпускаемой продукции от преднамеренных вредоносных атак, в связи с чем актуально и практически значимо обновление документов системы менеджмента безопасности производства пищевой жидкой двуокиси углерода, а также разработка плана защиты выпускаемой продукции.

Основными научными результатами автора дипломной работы «Актуализация документов системы менеджмента безопасности производства пищевой углекислоты в ОАО «Гродно Азот» в соответствии с версией

Currently, many enterprises involved in the food production and consumption chain are implementing and certifying a food safety management system that complies with the requirements of international certification systems, which include, for example, FSSC 22000. The requirements of this system provide for an effective and efficient protection plan for the produced products from deliberate malicious attacks, in connection with which it is relevant and practically significant to update the documents of the safety management system for the production of food liquid carbon dioxide, as well as to develop a plan for the protection of manufactured products.

The main scientific results of the author of the thesis «Updating the documents of the safety management system for the production of food carbon dioxide in OJSC «Grodno Azot» in accordance with v.5 FSSC 22000 version» include ranking the identified potential threats in

Руководитель – **Егорова Зинаида Евгеньевна**, доцент кафедры физико-химических методов сертификации продукции, кандидат технических наук, доцент

Scientific adviser – **Egorova Zinaida Evgenievna**, Associate Professor of the Department of Physical and Chemical Methods of Product Certification, Candidate of Technical Sciences, Associate Professor



v.5 FSSC 22000 относятся ранжирование выявленных потенциальных угроз по степени их важности для конкретного предприятия и определение предупреждающих мер, направленных на снижение последствий от реализации вредоносной атаки.

Дипломная работа Лескевич А.Д. является законченным исследованием, в результате которого разработана документированная процедура по оценке угроз в отношении двуокиси углерода жидкой пищевой, что позволяет комплексно и достоверно определить значимые для предприятия угрозы с тем, чтобы установить адекватные меры по управлению этими угрозами, а также обновлен План защиты выпускаемой продукции от преднамеренных вредоносных атак, что имеет научное и практическое значение.

terms of their importance for a particular enterprise and determining preventive measures aimed at reducing the consequences of a malicious attack.

The diploma thesis of Alexandra Leskevich is a completed research, as a result of which a documented procedure for assessing threats to food liquid carbon dioxide was developed, which makes it possible to comprehensively and reliably identify threats that are significant for the enterprise in order to establish adequate measures to manage these threats, and also the plan for protecting products from deliberate malicious attacks, which is of scientific and practical importance was updated.

**Нестерова Валерия  
Андреевна** – студентка 3 курса

**Nesterova Valeria  
Andreevna** – 3rd year student



В настоящее время в условиях жесткой конкуренции для предприятий хлебопекарной отрасли актуальной задачей является повышение конкурентоспособности вырабатываемой продукции с целью более полного удовлетворения возрастающих потребностей покупателей.

Исследование вопросов внедрения инновационных технологий, повышения качества, конкурентоспособности, поиск новых нетрадиционных обогатителей хлеба, повышение объективности методов оценки сенсорных свойств являются в настоящее время приоритетными задачами для предприятий потребительской кооперации.

В рамках дипломной работы «Теоретические и практические аспекты оценки качества и конкурентоспособности хлеба при совершенствовании его ассортимента (на материалах организации потребительской кооперации)» были проведены теоретические и практические исследования по оценке качества, конкурентоспособности

Currently, in the conditions of tough competition, an urgent task for the enterprises of the bakery industry is to increase the competitiveness of the products produced in order to more fully meet the growing needs of buyers.

Research in the field of the introduction of innovative technologies, improving quality, competitiveness, searching for new non-traditional bread fortifiers, increasing the objectivity of methods for assessing sensor properties, is currently an urgent task for consumer cooperation enterprises.

As part of the diploma thesis «Theoretical and practical aspects of assessing the quality and competitiveness of bread while improving its assortment (based on the materials of the organization of consumer cooperation)», theoretical and practical studies were carried out to assess the quality, competitiveness of bread to improve its assortment; comparative of the quality and competitiveness of bread, developed by different

Руководитель – **Рощина Елена Васильевна**,  
заведующий кафедрой товароведения,  
кандидат технических наук, доцент

Scientific adviser – **Roshchina Elena  
Vasilevna**, Head of the Department of  
Commodity Science, Candidate of Technical  
Sciences, Associate Professor



хлеба в целях совершенствования его ассортимента; сравнительная оценка качества и конкурентоспособности хлеба, вырабатываемого разными изготовителями; а также приведены научно-практические обоснования совершенствования ассортимента хлебобулочных изделий, способствующее развитию хлебопекарной отрасли потребительской кооперации Республики Беларусь.

Разработка и внедрение в производство предприятия хлебопекарной отрасли результатов дипломной работы подтверждают ее практическую значимость.

В ходе дипломной работы была дополнена научная теория по повышению пищевой ценности хлебобулочных изделий, определению конкурентоспособности хлеба методом многомерной рейтинговой оценки, что подтверждает ее научную значимость.

manufacturers was conducted; the scientific and practical substantiation of improving the range of bakery products, contributing to the development of the bakery industry of consumer cooperation in the Republic of Belarus was made.

The development and implementation of the results of the diploma thesis in the production of an enterprise in the bakery industry confirms its practical significance.

The addition of the scientific theory on increasing the nutritiveness of bakery products, determining the competitiveness of bread by the method of multivariable rating, carried out in the thesis, confirms its scientific significance.

**Архипенко Полина  
Руслановна – магистр**

**Archipenko Polina  
Ruslanovna – the master**



В современных условиях рынка все более высокие требования предъявляются к качеству и конкурентоспособности выпускаемой продукции. При анализе процессов системы менеджмента качества не всегда производственные и непроизводственные процессы можно оценить, используя метрологические методы.

В рамках научно-исследовательской работы «Совершенствование техник экспертного оценивания показателей результативности процессов жизненного цикла продукции в рамках системы менеджмента качества» было проанализировано применение экспертных методов на производственных и непроизводственных предприятиях. С целью четкого понимания, в каких случаях лучше использовать ту или иную методику экспертного оценивания, была составлена классификация методов для ситуаций разового и периодического контроля, зависящая от количества оцениваемых объектов и количества свойств, кото-

In modern market conditions, increasingly more requirements are imposed on the quality and competitiveness of products. When analyzing the processes of the quality management system, it is not always possible to assess production and non-production processes using metrological methods.

As part of the scientific research thesis «Improving the techniques of expert assessment of performance indicators of product life cycle processes within the quality management system», the adaptation of expert methods at production and non-production enterprises was analyzed. For a better understanding of in which cases it is better to use one or another method of expert assessment, a classification of methods for situations of casual and periodic inspections was drawn up, depending on the number of objects being assessed and the number of properties that these objects possess. Also, the thesis analyzes the tasks addressed at various stages

Руководитель – **Серенков Павел Степанович**,  
доктор технических наук, профессор,  
заведующий кафедрой «Стандартизация,  
метрология и информационные системы»

Scientific adviser – **Serenkov Pavel  
Stepanovich**, Doctor of Engineering Sciences,  
Professor, Head of «Standardization, Metrology  
and Information Systems» Department



рыми эти объекты обладают. Также в работе проанализированы задачи, решаемые на различных этапах жизненного цикла продукции, и предложен комплекс методик, позволяющий принять решение практически по любому вопросу экспертного оценивания с достоверностью, по крайней мере, не ниже метрологических измерений.

Внедрение материалов научно-исследовательской работы в практику деятельности СП «Святovit» ООО и ЗАО «АТЛАНТ», совершенствование бизнес-процессов и рекомендации по их оптимизации применены для повышения эффективности деятельности организации.

of the product life cycle, and proposes a set of methods that allows making a decision on almost any issue of expert assessment with reliability, at least not less than metrological measurements.

The introduction of scientific research thesis materials into the practice of JV «Svyatovit» LLC and CJSC «ATLANT», improvement of business processes and recommendations for their optimization are applied to increase the efficiency of the organization.

## Карпач Павел Викторович – магистрант 2 курса

## Karpach Pavel Viktorovich – 2nd year master's student



История развития науки и техники неразрывно связана с развитием системы, методов и средств измерений. Именно уровень точности и достоверности измерений способен либо стимулировать развитие соответствующих отраслей экономики, либо служить сдерживающим фактором. Нанотехнологии поставили ряд новых специфических задач, обусловленных малыми размерами элементов и структур, с которыми приходится иметь дело в данной области. Специфика нанотехнологий привела к необходимости зарождения и быстрого развития уникального направления в метрологии – нанометрологии.

Учитывая, что в международной метрологической теории и практике главной характеристикой точности измерений является неопределенность, в ходе работы «Автоматизированная методика обработки результатов измерений при поверке и калибровке сканирующих зондовых микроскопов» Карпачом П.В. была разработана

The history of the development of science and technology is inextricably linked with the development of the measuring system, methods and instruments. It is the level of accuracy and reliability of measurements that can either stimulate the development of the relevant sectors of the economy, or serve as a deterrent. Nanotechnology posed a number of new specific problems due to the small size of the elements and structures that have to be dealt with in this area. The specificity of nanotechnology led to the need for the emergence and rapid development of a unique direction in metrology – nanometrology.

Taking into account that in international metrological theory and practice the main characteristic of measurement accuracy is uncertainty, in the course of the thesis «Automated method of processing measurement results during verification and calibration of scanning probe microscopes» Pavel Karpach developed a method for assessing the measurement uncertainty during

Руководитель – **Василюк Геннадий Тимофеевич**,  
кандидат физико-математических наук,  
доцент кафедры общей физики

Scientific adviser – **Vasilyuk Gennady  
Timofeevich**, Candidate of Physical and  
Mathematical Sciences, Associate Professor of  
the Department of General Physics



методика оценивания неопределенности измерений при поверке и калибровке атомно-силовых микроскопов с применением нанометрологических эталонов, а также прикладная компьютерная программа для автоматизации оценивания неопределенности измерений при поверке и калибровке атомно-силовых микроскопов. По результатам исследований в рамках темы настоящей работы Карпачом П.В. сделан доклад на XXV Международной научно-практической конференции «Физика конденсированного состояния» и опубликованы две статьи: в сборнике «Материалы XXV Международной научно-практической конференции аспирантов, магистрантов и студентов» и сборнике научных статей «Наука-2017».

verification and calibration of atomic-force microscopes using nanometrologic standards, as well as an applied computer program for automating the assessment of measurement uncertainty during verification and calibration of atomic-force microscopes. According to the results of research within the framework of the topic of this thesis, Pavel Karpach made a report at the XXV International Scientific and Practical Conference for postgraduate students «Physics of condensed state» and published two articles in the «Materials of the XXV International Scientific and Practical Conference for postgraduates, master's students and students» collection and the collection of scientific articles «Science-2017».

# Качества. Развіццё. Незалежна



**Каталог**  
**Лауреаты Премии Правительства Республики Беларусь**  
**за достижения в области качества – 2020**

Ответственный за выпуск:  
О. В. Каранкевич

Дизайн и верстка:  
Д. А. Иванова, А. А. Кузьмичёва

Корректоры:  
А. Ю. Довнар, О. Н. Полтавцева

Перевод:  
Д. В. Барковский, Л. С. Ильенкова, Н. В. Михайловская

Сдано в набор 14.06.2021	Подписано в печать 30.07.2021	Формат А4
Бумага офсетная	Гарнитура HelveticaNeueCyr	Печать цифровая
Усл. печ. л. 13,02	Уч.-изд. л. 8,70	Тираж 10 экз.
		Заказ 1026

Издатель и полиграфическое исполнение:  
Научно-производственное республиканское унитарное предприятие  
«Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации» (БелГИСС)

Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий № 1/303 от 22.04.2014  
ул. Новаторская, 2А, комн. 421, 220053, г. Минск, Республика Беларусь



[www.gosstandart.gov.by](http://www.gosstandart.gov.by)